



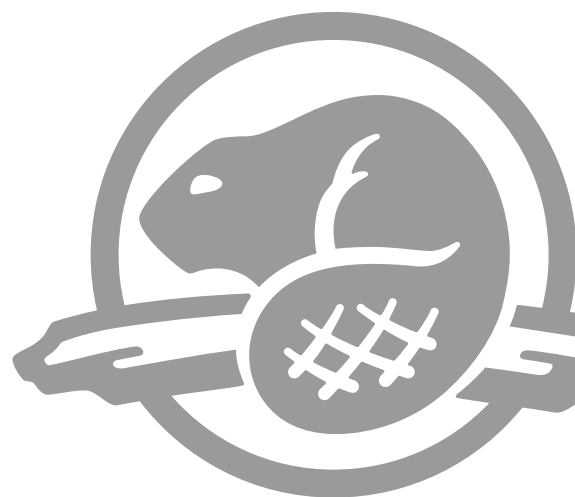
Lieux historiques nationaux du Klondike  
parcscanada.gc.ca parkscanada.gc.ca



# Rapport sur l'état des lieux 2010

Photos: Parcs Canada

## Lieux historiques nationaux du Klondike



Parcs Canada Parks Canada

Canada

Mandat de l'agence de Parcs Canada:

*“Au nom de la population canadienne, nous protégeons et mettons en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada, et en favorisons chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance, de manière à en assurer l'intégrité écologique et commémorative pour les générations d'aujourd'hui et de demain.”*

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Parcs Canada  
Lieux historiques nationaux du Klondike (ressource électronique): Rapport sur l'état des lieux, 2010.

Publ. aussi en anglais sous le titre: Klondike National Historic Sites: State of the Sites Report, 2010.

PDF format.  
ISBN 978-1-100-96496-6  
Cat. no.: R64-401/2011F-PDF

ISBN 978-1-100-96495-9  
Cat. no.: R64-401/2011F

Recommandé par :



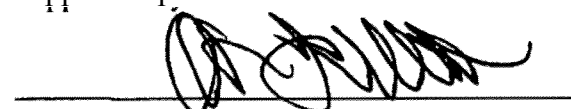
David Rohatensky  
Surintendant  
Lieux historiques nationaux du Klondike,  
Unité de gestion du Yukon

Présenté par :



Anne Morin  
Directrice  
Unité de gestion du Yukon  
Parcs Canada

Approuvé par :



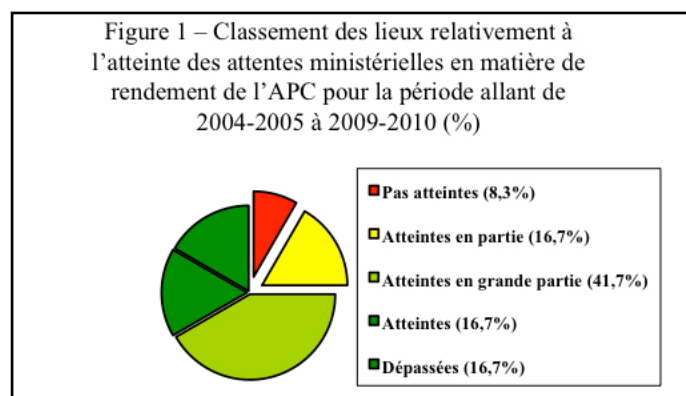
Alan Latourelle  
Directeur général  
Parcs Canada

Le présent Rapport sur l'état des lieux résume l'état de cinq lieux historiques nationaux administrés par l'Unité de gestion du Yukon à Dawson, soit le lieu historique national du Canada (LHNC) du Complexe-Historique-de-Dawson, le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre, le LHNC S.S *Keno*, le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice et le LHNC de la Concession-de-la-Découverte, qui est également administré par la Klondyke Centennial Society. Ces cinq lieux historiques nationaux seront appelés « lieux historiques nationaux (LHN) du Klondike » dans ce document. La directrice générale de l'Unité de gestion du Yukon mentionne dans ce rapport si les lieux sont parvenus à répondre à leurs attentes en matière de rendement, à contribuer à l'atteinte du résultat stratégique de l'Agence Parcs Canada (APC) et à maintenir et améliorer l'état des lieux depuis la mise en œuvre des derniers plans directeurs. Enfin, les enjeux clés auxquels les lieux doivent faire face et qui seront considérés lors de la planification de la gestion seront présentés.

Les évaluations de l'intégrité commémorative ayant été menées dans quatre des cinq lieux présentés dans ce rapport ont permis d'accorder une cote à l'état des ressources, à l'efficacité des communications et aux pratiques de gestion choisies. Le LHNC de la Concession-de-la-Découverte n'a pas été évalué, car aucun outil ou mesure propre à ce lieu n'est en place en ce moment. Selon ces évaluations, l'état des ressources est bon au LHNC S.S *Keno*, passable au LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson et au LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice et faible au LHNC de la Drague-Numéro-Quatre. L'efficacité des communications a obtenu la cote « bon » dans trois des quatre lieux évalués; le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice est vacant et en cours de rénovation et n'a pas été évalué. Les pratiques de gestion choisies ont obtenu la cote « passable » dans trois des quatre lieux et elles ont obtenu la cote « bon » au LHNC S.S. *Keno*. Ces indicateurs, ainsi que les cotes obtenues, sont présentés au chapitre 3. Comme le présent rapport sur l'état des lieux est le premier à être effectué dans les cinq lieux historiques visés, la plupart des indicateurs liés aux expériences offertes aux visiteurs ainsi qu'à l'appréciation et à la compréhension du public n'ont pu être évalués, sauf une exception. Le nombre de visiteurs a diminué de 2004 à 2008, mais

a par contre augmenté en 2009 (hausse de 2 %). La tendance globale liée à l'augmentation annuelle des visiteurs est en contraste avec celles observées dans de nombreux lieux et attractions historiques à l'échelle du Canada en raison du fait que les visiteurs en ont pour leur argent lorsqu'ils déboursent pour des produits et des services offerts par Parcs Canada à Dawson.

Grâce à la mise en œuvre des plans directeurs de 2004 des LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson (y compris l'Ancien-Palais-de-Justice), du S.S *Keno* et de la Drague-Numéro-Quatre, ainsi qu'à l'aide d'autres initiatives, le personnel de Parcs Canada a été en mesure de répondre aux attentes ministérielles au cours de la période allant de 2004-2005 à 2009-2010, comme le démontre la figure 1. Les résultats contribuant à l'état des lieux et aux attentes en matière de rendement de Parcs Canada sont présentés au chapitre 4. Les objectifs et les résultats des plans directeurs qui contribuent également à l'état des lieux et aux attentes en matière de rendement de l'Agence sont présentés au chapitre 5.



Le chapitre 6, soit le dernier chapitre de ce rapport, présente pour sa part les enjeux clés qui devront être considérés lors de la planification de la gestion des cinq lieux, selon les évaluations présentées du chapitre 3 au chapitre 5. Voici ces enjeux : le renouvellement du programme d'expérience des visiteurs, l'investissement dans la protection et l'entretien des ressources culturelles de niveau 1, la gestion des ressources culturelles de niveau 2, la génération de revenus, les relations et les partenariats communautaires, l'emplacement des lieux historiques au sein d'un territoire traditionnel et les installations de Bear Creek.

Sommaire exécutif.....4

Table des matières.....5

Chapitre 1. Introduction.....7

    1.1 Emplacement des lieux.....7

Chapitre 2. Contexte autochtone.....10

Chapitre 3. État des lieux.....12

    3.1 Contexte.....12

    3.2 Intégrité commémorative.....15

        3.2.1 État des ressources.....17

        3.2.2 Efficacité des communications.....22

        3.2.3 Pratiques de gestion choisies.....22

    3.3 Expériences offertes aux visiteurs.....24

        3.3.1 Indicateur des visites.....25

        3.3.2 Indicateur d'apprentissage.....25

        3.3.3 Indicateur d'appréciation.....25

        3.3.4 Indicateur de satisfaction.....26

        3.3.5 Indicateur de signification.....26

    3.4 Appréciation et compréhension du public.....27

        3.4.1 Indicateur d'appréciation et de compréhension.....27

        3.4.2 Indicateur de soutien.....27

Chapitre 4. Évaluation du rendement.....29

Chapitre 5. Résultats liés au plan directeur.....32

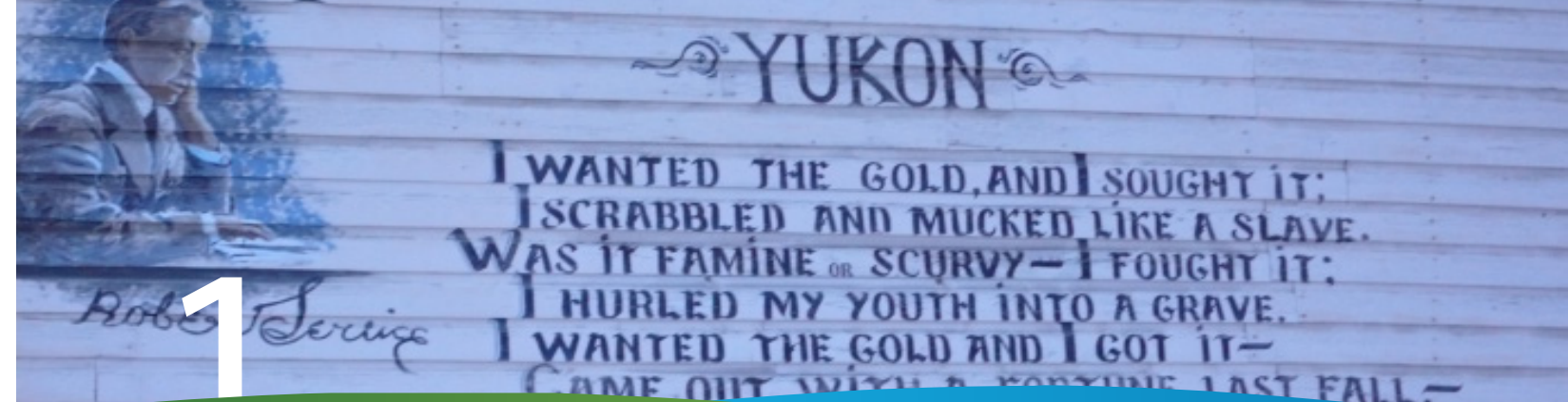
    5.1 Réussite.....32

    5.2 Résultats liés au plan directeur.....34

Chapitre 6. Principaux enjeux.....41

Chapitre 7. Références.....43





# 1 Introduction

Parcs Canada

Le Rapport sur l'état des lieux résume l'état de cinq lieux historiques nationaux administrés par l'Unité de gestion du Yukon à Dawson, soit le lieu historique national du Canada (LHNC) du Complexe-Historique-de-Dawson, le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre, le LHNC S.S. *Keno*, le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice et le LHNC de la Concession-de-la-Découverte, qui est également administré par la Klondyke Centennial Society. Ces cinq lieux historiques nationaux seront appelés « lieux historiques nationaux du Klondike » dans ce document. Le Rapport sur l'état des lieux évalue les efforts déployés par les employés des lieux afin de maintenir et d'améliorer l'intégrité commémorative, d'améliorer le rendement en matière de facilitation de l'expérience des visiteurs et d'accroître l'appréciation, la compréhension et l'engagement du public ainsi que de garantir que des mesures ont été prises afin que les lieux demeurent pertinents pour les Canadiens depuis l'entrée en vigueur des derniers plans directeurs. Seuls trois des cinq lieux ont actuellement des plans directeurs, soit le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre et le LHNC S.S. *Keno*, même si des références au LHNC de la Concession-de-la-Découverte sont contenues dans le plan directeur du LHNC de la Drague-Numéro-Quatre. Ce rapport évalue également si ces lieux historiques sont parvenus à contribuer aux résultats stratégiques de l'Agence Parcs Canada (APC) et à répondre aux attentes en matière de rendement. Enfin, les enjeux clés auxquels les lieux doivent faire face et qui seront considérés lors de la planification de la gestion seront présentés. Comme les cinq lieux sont liés sur le plan thématique et géographique et sont gérés par la même unité administrative, un seul plan directeur sera élaboré pour les cinq lieux historiques nationaux.

## 1.1 Emplacement des lieux

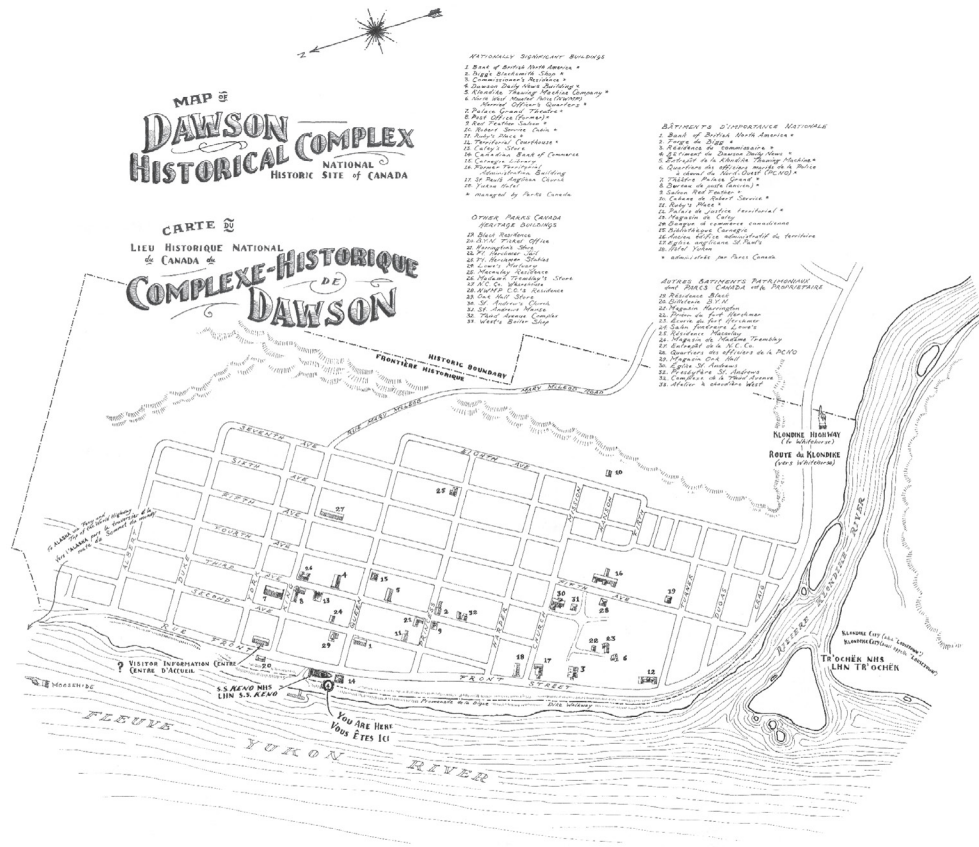
À votre arrivée en voiture à Dawson, ville située à 550 km au nord ouest de Whitehorse, vous pouvez apercevoir le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice situé au 301, rue Front. Sa monumentalité et le fait que la partie longue du bâtiment se trouve du côté de la rue maximisent son impact visuel; il a été construit de cette façon afin de bien faire comprendre aux visiteurs et aux nouveaux arrivants le pouvoir et l'autorité dont disposait le gouvernement fédéral dans le Yukon. Ce bâtiment inspiré du style classique est un des rares exemples de palais de justice du tournant du siècle ayant été construits en bois et a été reconnu comme « classé » (très important) par le Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine (BEÉFP).

En poursuivant votre promenade à Dawson, vous pourrez vivre la ruée vers l'or du Klondike dans la collectivité et aux environs de celle-ci. Dawson a eu des débuts modestes; au départ, cette collectivité n'était

composée que de tentes se trouvant sur une vasière. Elle est ensuite devenue l'ancienne capitale territoriale du Yukon. L'« âme du Klondike » a fourni des services et des provisions aux premiers mineurs arrivés en 1896 ainsi qu'aux sociétés minières privées de plus grande envergure, arrivées plus tard, jusqu'en 1966. Le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson est composé de deux douzaines de bâtiments situés en plein centre ville. Les bâtiments de niveau 1 qui appartiennent à Parcs Canada comprennent la résidence du commissaire, qui a été restaurée de façon magnifique, le bureau de poste, la cabane pittoresque où vivait Robert Service, le bâtiment Ruby's Place, la forge de Billy Bigg, le bâtiment du Dawson Daily News, le bâtiment de la Klondike Thawing Machine Company, les logements des agents mariés de la Royale gendarmerie à cheval du Nord-Ouest, le bâtiment de la Bank of British North America et les reconstructions du saloon Red Feather et

le théâtre Palace Grand. Six autres bâtiments de niveau 1 appartiennent à des intérêts privés, dont l'Église anglicane. Parcs Canada détient également vingt-six bâtiments du patrimoine de niveau 2 situés au centre du LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, dont dix-sept ont reçu une désignation du BEÉFP, et dix-huit bâtiments de niveau 2 dans les installations de Bear Creek, qui font partie du LHNC de la Drague-Numéro-Quatre et des lieux historiques nationaux du Klondike.

Le vapeur S.S. *Keno*, construit en 1922, fait également partie des rives panoramiques de Dawson, entre la rue Front et le fleuve Yukon. Le S.S. *Keno* était le plus petit vapeur à roue arrière de la flotte de la Yukon Navigation Company. En raison de son faible tirant d'eau, ce bateau effectuait les premiers et les derniers voyages de la saison de Dawson à Whitehorse, transportant de l'argent du district minier Mayo jusqu'au fleuve Yukon, à Stewart Crossing. Le S.S. *Keno* a également permis à la collectivité de Dawson City de maintenir un lien vital avec le monde extérieur.



Le LHNC de la Concession-de-la-Découverte est l'endroit où de l'or a été trouvé pour la première fois dans le ruisseau Bonanza par George Carmack, le 17 août 1896. Cet événement a donné le coup d'envoi à la ruée vers l'or du Klondike. Ce lieu est une concession minière définie juridiquement qui est située à quinze kilomètres en amont du ruisseau Bonanza à partir de son point de confluence avec la rivière Klondike. Les caractéristiques visuelles de la concession, y compris les sites reliques des mineurs, les collines environnantes et le ruisseau

Une visite de Dawson ne peut être complète sans une visite du LHNC de la Drague-Numéro-Quatre, avec sa coque en bois massif, qui commémore l'industrie minière privée du Nord du Canada. La drague numéro quatre, une drague à godets de huit étages de haut, est située à quatorze kilomètres au sud-ouest de Dawson, sur la rive ouest du ruisseau Bonanza. Pendant soixante ans, de 1899 à 1966, d'énormes machines ont creusé le sol afin d'extraire de l'or, modifiant pour toujours le paysage. Les installations de Bear Creek font partie du LHNC de la Drague-Numéro-Quatre; celles-ci sont un complexe industriel comptant environ soixante bâtiments, trente structures et des milliers de ressources meubles situées dans la vallée de la rivière Klondike. Dix-neuf des trente-sept bâtiments présentés au BEÉFP ont été évalués et ont été reconnus comme « classés ».

permettent aux visiteurs de revivre l'exploration, le jalonement et l'exploitation minière manuelle exigeante en main-d'œuvre qui ont entraîné le développement économique et administratif du Yukon.

Lorsque vous visitez Dawson et les cinq lieux historiques nationaux à proximité, vous avez l'occasion d'explorer 150 ans d'histoire. Des guides bien renseignés divertissent les visiteurs et leur donnent de l'information pendant une promenade d'une heure et demie dans le centre

ville tout en racontant une partie de l'histoire de Dawson et en parlant de certaines personnes célèbres qui y ont habité. Cette visite guidée est disponible toute l'année sur cassette audio pour les personnes qui préfèrent visiter la ville par elles-mêmes. Vous pouvez également découvrir toute la splendeur de la résidence restaurée du commissaire au cours d'une visite guidée de 30 à 45 minutes. La cabane en rondins de deux pièces de Robert Service, où Robert Service, barde du Klondike, a vécu de 1909 à 1912 est une autre attraction populaire de Dawson. La cabane peut être visitée de la mi-mai à la mi-septembre; une présentation et une lecture se déroulent deux fois par jour pendant cette période. Sur le S.S. *Keno*, vous pouvez visiter une exposition qui offre un aperçu du quotidien des personnes à bord du vapeur à une roue par l'entremise d'anecdotes, d'artefacts et de photographies et en apprendre plus à propos de la navigation fluviale au Yukon par l'entremise de photographies et de textes au stand du vapeur à une roue près du S.S. *Keno*. Vous pouvez également visionner le film de la CBC « The Last Voyage of the *Keno* », au centre d'accueil des visiteurs de Dawson, où les heures de diffusion sont affichées. Enfin, des activités spéciales sont planifiées et se déroulent dans

les bâtiments appartenant à Parcs Canada, y compris le thé du commissaire à la résidence du commissaire et le bal du commissaire annuel au théâtre Palace Grand. Si vous parcourez une courte distance au sud est de Dawson jusqu'au chemin Bonanza Creek, vous pouvez visiter le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre, une énorme machine qui est la plus grosse drague à coque en bois et possède la plus longue chaîne de godets à or de toute l'Amérique du Nord, en compagnie d'un interprète. La visite comprend la présentation d'une vidéo qui relate les efforts de restauration de ce lieu historique important. Si vous continuez à parcourir le chemin Bonanza Creek, vous pouvez visiter d'autres attractions, y compris les installations de lavage de l'or à la batée. Vous pouvez visiter le LHNC de la Concession-de-la-Découverte, le lieu où de l'or a été découvert pour la première fois, marcher jusqu'au ruisseau Bonanza, aller voir la plaque de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada et d'autres plaques commémoratives installées par la Klondike Centennial Society et lire les panneaux d'interprétation du gouvernement du Yukon.





# 2

## Contexte autochtone

Parcs Canada

Ce chapitre présente les relations historiques et contemporaines ayant été établies avec les Autochtones et qui ont un lien avec les LHN du Klondike. Des relations ont été établies avec les Tr'ondëk Hwëch'in, une Première nation dont la majeure partie de la population habite à Dawson, au Yukon. Aujourd'hui, la plupart des Tr'ondëk Hwëch'in, ou peuple né du fleuve, sont des descendants des peuples parlant le Hän qui ont vécu le long du fleuve Yukon pendant des milliers d'années.

Les Tr'ondëk Hwëch'in ont grandement voyagé au sein de leur territoire traditionnel, pêchant le saumon dans le fleuve Yukon et la rivière Klondike et chassant le caribou des troupeaux Fortymile et Porcupine. Les Tr'ondëk Hwëch'in avaient un campement à Tr'ochëk qui a été utilisé de façon saisonnière pendant des siècles. Lorsque de l'or a été découvert dans le Ch'édäh Dëk, ou le secteur de la rivière Fortymile, et à proximité de Tr'ochëk, au confluent du fleuve Yukon et de la rivière Klondike, la ruée vers l'or qui s'est ensuivie a fait en sorte que des milliers de personnes sont arrivées à Tr'ochëk et dans les secteurs avoisinants. Ayant conscience de la perturbation et de l'influence que ces nouveaux arrivants auraient sur son peuple, le dirigeant des Tr'ondëk Hwëch'in, le chef Isaac, a collaboré avec le gouvernement du Canada et l'Église anglicane afin de déplacer son peuple de Tr'ochëk vers Moosehide, situé à 5 km en aval de Dawson. Bien que le chef Isaac ait accueilli les chercheurs d'or, il n'a jamais oublié de leur rappeler qu'ils s'étaient enrichis aux dépens des premiers habitants en faisant fuir leur gibier et en prenant leur territoire. Au cours des années ayant suivi la ruée vers l'or du Klondike, les Tr'ondëk Hwëch'in ont cherché à trouver un équilibre entre leur mode de vie traditionnel et les façons de faire des nouveaux arrivants. En 1991, les Tr'ondëk Hwëch'in ont entrepris des négociations en vue d'obtenir un accord de revendication territoriale.

L'Entente définitive des Tr'ondëk Hwëch'in a été signée le 16 juillet 1998 et est entrée en vigueur le 15 septembre 1998.

Le gouvernement fédéral et les gouvernements territoriaux sont déterminés à appuyer les Premières nations en leur garantissant un avenir dynamique et prospère tout en leur permettant de conserver des liens avec leurs connaissances et leurs territoires traditionnels. La promotion de la langue Hän, l'enseignement des aptitudes traditionnelles par les aînés autochtones et l'investissement dans la jeunesse ont tous permis de renforcer le développement des Tr'ondëk Hwëch'in. Le respect du gouvernement à l'égard de leur patrimoine et le dévouement de celui-ci à l'égard de leur avenir se traduisent de diverses façons : les rassemblements bisannuels de Moosehide, l'ouverture du centre culturel Dänojà Zho, la désignation de Tr'ochëk comme lieu historique et le retour des chansons traditionnelles. Tous ces éléments reflètent l'engagement des Tr'ondëk Hwëch'in à l'égard de leur avenir ainsi que leur fierté à l'égard de leur riche patrimoine.

Le site du patrimoine Tr'ochëk (anciennement appelé « site du patrimoine Tr'o ju wech'in ») est situé sur le lieu traditionnel du campement de pêche des Hän, au confluent de la rivière Klondike et du fleuve Yukon. Tr'ochëk a été désigné comme site du patrimoine des Premières nations dans l'Entente définitive des Tr'ondëk Hwëch'in. Le chef et le conseil des Tr'ondëk Hwëch'in ont par la suite présenté la candidature de Tr'ochëk afin qu'elle soit désignée lieu historique national. Le ministre fédéral de Patrimoine canadien lui a accordé cette désignation le 19 juillet 2002. Ce lieu appartient aux Tr'ondëk Hwëch'in et est administré par ces derniers; la principale responsabilité liée à l'expansion et au fonctionnement de Tr'ochëk incombe au First Nation's Department of Heritage.

Comme l'un des objectifs de Parcs Canada est « d'encourager et d'appuyer les initiatives visant la protection et la mise en valeur de lieux reconnus d'importance historique nationale qui ne sont pas administrés par Parcs Canada », Parcs Canada a fourni et continue à fournir son expertise en matière de gestion de ressources culturelles et d'interprétation aux Tr'ondëk Hwëch'in pour la gestion du site du patrimoine Tr'ochëk. Parcs Canada était l'un des membres du comité de direction du site du patrimoine Tr'ochëk, dont la création a été autorisée dans l'Entente définitive de Tr'ondëk Hwëch'in, afin de recommander l'approbation du plan directeur du site du patrimoine Tr'ochëk.

Parcs Canada est toujours déterminé à collaborer avec un certain nombre de partenaires, y compris Tourisme Yukon, la Klondike Visitors Association, le musée de Dawson, le Klondike Institute of Arts and Culture, la First Nations Tourism Association, entre autres, afin de

promouvoir le site du patrimoine Tr'ochëk. Le centre culturel des Tr'ondëk Hwëch'in, Dänojà Zho, est situé sur la rue Front (adjacent au LHNC S.S Keno). Il donne l'occasion aux visiteurs de Dawson d'en apprendre davantage sur la culture des Hän, leur territoire traditionnel et les activités offertes aux visiteurs au sein du territoire traditionnel.



# État des lieux

Parcs Canada

## 3.1 Contexte

À fin de déterminer l'état global des lieux historiques nationaux du Klondike, les aspects liés à l'intégrité historique, à l'expérience des visiteurs, à l'appréciation et la compréhension du public ainsi qu'à la pertinence des lieux pour les Canadiens ont été évalués dans les lieux historiques nationaux suivants, soit le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice-Territorial, le LHNC S.S. *Keno*, le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre et le LHNC de la Concession-de-la-Découverte. Cette section décrit brièvement les nouveaux enjeux auxquels doit faire face chaque lieu historique national, et sera suivie par l'évaluation des lieux de chaque endroit, en fonction des indicateurs d'intégrité (condition des ressources, efficacité des communications et pratiques de gestion choisies), les indicateurs de l'expérience des visiteurs (visites, apprentissage, satisfaction, appréciation et signification) et les indicateurs d'appréciation et de compréhension du public (appréciation et compréhension, et soutien).

### LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson

Le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, complexe d'importance historique nationale, a joué un rôle primordial dans la ruée vers l'or du Klondike et dans l'effet qu'a eu celle-ci. Ce lieu historique est délimité par la plaine située au confluent du fleuve Yukon et de la rivière Klondike, ainsi que par les rivières et la crête du Midnight Dome. Ce lieu historique est défini par l'orientation et l'emplacement originaux des rues arpentées par James Gibbons en 1897-1898 et les structures in situ construites sur les lots arpentés au cours de la période de commémoration allant de 1898-1910. Un aspect important de ce lieu historique est l'ensemble des bâtiments en faisant partie et leur contenu, qui donnent des renseignements sur les débuts de Dawson pendant et immédiatement à la suite de la

ruée vers l'or du Klondike. Les bâtiments et les artefacts originaux de Dawson évoquent les images d'une ville de la ruée vers l'or et contribuent grandement au cachet de l'endroit. Les bâtiments révèlent de nombreux éléments du développement historique de la ville, surtout en ce qui a trait au rôle de cette dernière en tant que centre de transport et de services administratifs, financiers, commerciaux et sociaux du Yukon à ses débuts.

Seuls quelques bâtiments ont été spécifiquement désignés ressources de niveau 1 par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, même si tous les bâtiments de Dawson datant de l'époque de la ruée vers l'or contribuent au cachet de l'endroit et à faire de Dawson un « complexe historique ». Les structures de niveau 2 sont essentielles, car elles permettent de conserver la valeur de niveau 1 du paysage de rue de Dawson.

L'intégrité commémorative ne dépend pas seulement de la protection et de la mise en valeur des ressources culturelles de niveau 1, mais aussi de l'engagement des autres à l'égard de l'administration des bâtiments, des aménagements et des ressources culturelles associées à la commémoration. Pour ce faire, il faudra obtenir plus d'appui et collaborer davantage avec une vaste gamme de partenaires et d'intervenants, plus particulièrement parce que les ressources sont limitées et que l'entretien des ressources bâties est coûteux.

### LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice

L'ancien palais de justice a été désigné lieu historique national, car il représente l'institution juridique du Territoire du Yukon; cet imposant édifice donne un air de dignité et de stabilité à la collectivité.

La commémoration remonte aux années 1901 à 1910, période où l'édifice a été construit et servait de palais de justice. L'endroit désigné est limité par la superficie au sol du palais de justice au moment de la désignation en 1980. Il était situé sur la parcelle P de la réserve du gouvernement, où sa présence imposante était apparente pour tous les nouveaux arrivants de la ville. Ce bâtiment possède une architecture impressionnante grâce au savoir-faire des artisans qui l'ont bâti. De plus, il est un des rares exemples de palais de justice du tournant du siècle ayant été construits en bois et constitue un point d'intérêt important de Dawson et du Yukon. En outre, des éléments du plan d'aménagement original sont encore présents; la plupart ont par contre été recouverts par des éléments modernes. Il n'y a aucun objet connu associé à cette époque qui est lié à la fonction de palais de justice du bâtiment.

Les éléments du bâtiment et du paysage postérieurs à 1910 sont considérés comme des ressources culturelles ayant une valeur historique, mais ne sont pas désignés d'importance historique. Ils comprennent des particularités et des objets archéologiques, des preuves iconographiques et documentaires de l'occupation du bâtiment de 1910 à 1967, et des aménagements liés à cette période.

Le bâtiment a récemment subi des modifications importantes afin de régler des problèmes liés à la mauvaise qualité de l'air découlant de la présence de vermiculite contenant de l'amiante. Comme la structure originale a été conservée quand cela était possible, le bâtiment contient des preuves de diverses activités. Des travaux importants sont présentement effectués afin de rectifier la mauvaise qualité de l'air qui découle de la présence de dépôts de créosote sur le bois dans le sous-sol. Le toit du bâtiment est en bon état et des travaux seront effectués sur les fondations. Toutefois, le projet devrait être soumis à une réévaluation dans l'intention de faire demande pour le financement nécessaire afin de rectifier les problèmes qui se sont manifestés durant les travaux de restauration.

### LHNC S.S. Keno

Le S.S. *Keno* a été désigné d'importance nationale, car il représente les vapeurs à une roue qui naviguaient sur le fleuve et les lacs du Yukon. Le lieu historique est le vapeur à une roue S.S. *Keno* lui-même. L'importance du S.S. *Keno* transparaît dans les documents y ayant trait et dans le fait qu'il est un bateau construit pour les voies navigables du Yukon, un vapeur rapide à faible tirant d'eau. Le LHNC S.S. *Keno* a également de la valeur en raison de l'unité restante du vapeur original et de son équipement, de la qualité de la construction, du vaigrage

franc bord ainsi que de l'aménagement fonctionnel de l'espace à l'intérieur et à l'extérieur. Son importance est accrue en raison de son emplacement actuel, à proximité du fleuve Yukon, un important cours d'eau, et dans le cœur de Dawson, qui est l'un des points importants du réseau de transport.

Des artefacts authentiques directement liés au S.S. *Keno* et dont la provenance a été établie à l'aide de recherches, constituent des ressources meubles de niveau 1. D'autres ressources patrimoniales de ce lieu comprennent des ressources culturelles de niveau 2 gérées par Parcs Canada, qui donnent des renseignements sur le transport maritime au Yukon et relatent l'histoire de celui-ci, de même que le secteur riverain du S.S. *Keno*. Bon nombre d'objets pouvant être déplacés sont entreposés et un plan d'interprétation a été effectué afin de fournir des directives dans le but que certains de ces systèmes (équipement, meubles et accessoires) soient remis dans le bateau. Pour le moment, seul le premier pont peut être visité pour des raisons de santé et de sécurité. Une analyse liée à l'évacuation en cas d'incendie sera effectuée afin que les visiteurs puissent accéder au pont supérieur.

### LHNC de la Drague-Numéro-Quatre

Située à la concession minière du ruisseau Bonanza, où elle a coulé en 1959, la drague numéro quatre représente l'importance qu'ont eues les opérations de dragage au Yukon de 1899 à 1966. Elle rappelle également les aspects de l'évolution de l'exploitation aurifère au Klondike, des premiers travaux intensifs d'exploitation aurifère manuelle jusqu'à l'extraction industrielle de l'or par des sociétés minières.

La drague, ainsi que les liens qu'elle a avec d'autres aspects des districts aurifères, traduit l'important investissement en capital qui a été nécessaire dans les domaines de la technologie et de l'infrastructure afin d'aider les sociétés d'exploitation minière à maximiser les profits qui ont permis de changer pour toujours l'environnement social et naturel du centre du Yukon. Ces éléments sont combinés afin de relater l'histoire du développement du Yukon en tant que région minière importante du Canada pendant le dernier siècle.

Ce sont les caractéristiques physiques de la drague qui ont fait en sorte qu'elle a été désignée d'importance nationale. Exemple des dragues de la ruée vers l'or à coque en bois et à godets/à sluices logées ayant été utilisées au Klondike, elle a également de la valeur en raison de l'unité restante du navire original et de ses composantes ainsi que de la qualité de la construction, de sa masse, des éléments de la charpente construits



précisément pour le dragage dans le Nord ainsi que de ses points d'ancrage et du câblage connexe. L'esprit de l'endroit réside dans la présence de la drague dans son environnement de fonctionnement et dans son association à l'intérieur même du complexe minier du Klondike à proximité du ruisseau Bonanza, la zone de dragage. Elle est également liée à l'infrastructure des sociétés minières de la région (camp de Bear Creek, centrales électriques, bureau commercial, camps de drague, réseau routier, lignes de transport de l'électricité et des lignes téléphoniques) et des infrastructures hors de la région.

Le paysage culturel entourant la drague contribue également à la compréhension de l'importance du dragage au Yukon. Les caractéristiques contribuant le plus à la compréhension sont la longue vallée fermée du ruisseau Bonanza, définie par le fond dragué de la vallée, les tas de rebuts vermiculés du dragage, les versants grugés et les traces du dragage des gîtes superficiels et enfouis.

Le nombre élevé d'artefacts in situ ayant émergé de la glace sur le pont principal lorsque la drague a été remise à l'eau contribue à l'authenticité de l'endroit. Ces artefacts de niveau 1 ont été enlevés afin de faciliter les travaux de restauration; toutefois, un plan de remise en état a été élaboré afin de les remettre dans le navire et de mettre en place des aires d'interprétation.

Lors de l'évaluation de l'intégrité commémorative, on a remarqué qu'il y avait également un grand nombre de ressources meubles in situ à Bear Creek qui correspondaient à la définition des ressources de niveau 1, y compris le contenu entier de l'atelier de réparation et des entrepôts électriques. Ces données ont été confirmées dans des évaluations préliminaires.

Les ressources de niveau 2 liées au dragage au Yukon comprennent de l'équipement, du matériel et des endroits représentatifs de tout l'éventail des opérations de dragage (la prospection, l'enlèvement des couches sus jacentes, le dégel et l'infrastructure de soutien). Une description des collections et une évaluation des artefacts entreposés dans les installations de Bear Creek sont en cours d'élaboration.

### LHNC de la Concession-de-la-Découverte




Le LHNC de la Concession-de-la-Découverte est une concession minière définie juridiquement et faisant 152 m sur 610 m. Elle a été jalonnée pour la première fois le 17 août 1896 par George Carmack et c'est à cet endroit que de l'or a été découvert pour la première fois. C'est ce qui a entraîné la ruée vers l'or. Ce lieu a été désigné

comme lieu historique en raison du rôle qu'il a joué dans le déclenchement de la ruée vers l'or. En effet, cet endroit marque le commencement du développement du Yukon et les perspectives culturelles distinctes des Autochtones et des nouveaux arrivants provenant de l'ouest du Canada en raison de cet événement. La Concession-de-la-Découverte est une attraction populaire de la « Goldfields Loop », près de Dawson. Environ 8 500 visiteurs par année effectuent ce pèlerinage vers le premier endroit où de l'or a été découvert en ayant pour s'y rendre qu'un sentier en terre battue où quelques plaques commémoratives ont été installées.

Les ressources de niveau 1 associées à la Concession-de-la-Découverte comprennent l'endroit réel où de l'or a été découvert et l'installation de la concession dans la vallée du ruisseau Bonanza. Les caractéristiques du paysage, les ressources in situ et les objets recueillis liés à la période de la commémoration sont des ressources de niveau 1; elles comprennent les caractéristiques visuelles de la concession : le paysage minier relique, les collines environnantes, le ruisseau Bonanza et son emplacement, les caractéristiques des concessions environnantes et les paysages miniers en activité. La vue sur le paysage environnant montrant les placers en activité, les limites définies juridiquement de la concession et les aspects liés à l'exploitation, au jalonnement et à l'exploitation minière manuelle exigeante en main d'œuvre sont d'autres caractéristiques qui traduisent l'importance historique nationale de ce lieu. Comme des activités minières ont eu lieu à plusieurs reprises sur la concession au cours du vingtième siècle, il n'y a aucune ressource meuble connue in situ.

## 3.2 Intégrité commémorative

L'évaluation de l'état de l'intégrité commémorative est un récapitulatif des évaluations de divers indicateurs décrits aux pages suivantes. Les indicateurs d'intégrité commémorative sont évalués au moyen du système de classification suivant :

Tableau 1. Indicateurs de l'intégrité commémorative		
<b>Bon</b>		<p><b>État des ressources (ER)</b> – Stable. Aucun autre travail ne doit être effectué en plus de l'entretien et de la surveillance habituelles.</p> <p><b>Efficacité des communications (EC)</b> – Efficaces, ne sont pas déficientes pour le moment.</p> <p><b>Pratiques de gestion choisies (PGC)</b> – Activité ou produit terminé.</p>
<b>Passable</b>		<p><b>ER</b> - Perte, dommage ou détérioration mineurs pouvant entraîner une perte mineure ou potentielle d'intégrité. Des travaux peuvent être requis dans les trois prochaines années.</p> <p><b>EC</b> – Déficiência mineure à modérée de l'efficacité des communications. Des améliorations sont requises.</p> <p><b>PGC</b> – Si l'activité ou le produit est partiellement terminé ou qu'il est terminé, mais désuet.</p>
<b>Faible</b>		<p><b>ER</b> - Perte, détérioration ou dommage majeurs résultant en une perte d'intégrité importante. Travaux requis d'ici trois ans afin de prévenir une perte encore plus importante de l'intégrité ou de recueillir l'information avant qu'elle ne soit perdue. Peut inclure les cas où la préservation n'est plus pratique ou réalisable.</p> <p><b>EC</b> – Inefficaces, grandement déficientes, un élément important manque dans les communications.</p> <p><b>PGC</b> – L'activité n'a pas eu lieu ou le produit n'existe pas.</p>
<b>Non coté</b>	<b>N.C.</b>	Non coté; les renseignements ne sont pas disponibles.
<b>Sans objet</b>	<b>S.O.</b>	



La tendance d'un indicateur est notée lorsqu'une évaluation de l'état de l'intégrité commémorative a été effectuée préalablement et qu'une tendance peut être observée. Dans ce rapport, on ne peut noter une tendance que pour le S.S. *Keno*. Le S.S. *Keno* est le seul lieu historique qui a été l'objet de deux évaluations d'intégrité commémorative. En 2001, l'efficacité des communications du LHNC S.S. *Keno* a obtenu la

cote « faible ». En 2007, un suivi a été effectué avec une évaluation d'intégrité commémorative partielle sur l'efficacité des communications seulement. Une tendance sera donc rapportée pour l'efficacité des communications du LHNC S.S. *Keno*. En ce qui a rapport aux autres lieux historiques et les indicateurs d'intégrité commémorative, les renseignements ne sont pas disponibles et aucune tendance ne sera notée.

Les symboles suivant indiquent une tendance :

Tableau 2. Indicateurs de tendance		
<b>En amélioration</b>	↑	S'est amélioré depuis la dernière évaluation.
<b>Stable</b>	↔	Pas de changement depuis la dernière évaluation.
<b>En détérioration</b>	↓	S'est détérioré depuis la dernière évaluation.
<b>Non coté</b>	N. C.	Non coté; les renseignements ne sont pas disponibles.

### 3.2.1 ÉTAT DES RESSOURCES

Les évaluations de l'intégrité commémorative (EIC) ont été effectuées dans quatre des lieux historiques nationaux du Klondike : le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson en 2007-2008, le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice en 2008-2009, le LHNC S.S. *Keno* en 2001 (mise à jour en 2005) et le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre en 2005-2006. Le LHNC de la Concession-de-la-Découverte n'a pas subi d'EIC.

Tableau 3. Évaluation de l'état des ressources					
Élément	État				
	Complexe-Historique-de-Dawson <sup>1</sup>	Ancien-Palais-de-justice	S.S. Keno	Drague-Numéro-Quatre <sup>2</sup>	Concession-de-la-Découverte
<b>Ressources directement liées aux motifs de la désignation</b>	▼	▼	●	■	N.C.
<b>Ressources non liées aux motifs de la désignation</b>	▼	▼	●	● Moins	N.C.
<b>Paysage culturel et éléments paysagers</b>	S.O.	● Moins	●	● Moins	N.C.
<b>Bâtiments et ouvrages</b>	▼	▼	S.O.	S.O.	N.C.
<b>Sites archéologiques</b>	●	S.O.	S.O.	S.O.	N.C.
<b>Objets</b>	▼	N.C.	▼	▼	N.C.
<b>Endroit désigné</b>	▼	▼	●	■	N.C.
<b>Autres ressources patrimoniales (p. ex. naturelles)</b>	S.O.	S.O.	S.O.	N.C.	N.C.
<b>NOTE GLOBALE :</b>	▼	▼	●	■	N.C.

<sup>1</sup> Complexe-Historique-de-Dawson : Ressources non liées aux motifs de la désignation – Deux bâtiments (Third Avenue Complex et West's Boiler Shop) ont été retirés de l'évaluation. Nous n'avons pas l'intention de prendre d'autres mesures d'intervention relatives à ces bâtiments; nous les laisserons plutôt devenir partie intégrante du paysage relique.

<sup>2</sup> Un contrat a été octroyé pour commencer la réparation des éléments structuraux de la coque de drague.

## LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson

Parmi les onze bâtiments de niveau 1 appartenant à Parcs Canada à Dawson, cinq ont obtenu la cote « bon » et six ont obtenu la cote « passable ». Les rénovations majeures ayant eu lieu dans la résidence du commissaire se sont terminées en 1996; elle est actuellement utilisée à des fins d'interprétation et est entretenue. Les travaux menés aux fondements du bureau de poste, effectués en 2002 ont permis à ce bâtiment d'obtenir la cote « bon ». Le bâtiment de la Klondike Thawing Machine Company a également obtenu la cote « bon » grâce à ses fondations solides et aux récentes rénovations effectuées, tout comme le saloon Red Feather. Les logements des officiers mariés de la Royale gendarmerie à cheval du Nord Ouest ont obtenu la cote « bon » et sont couramment loués aux visiteurs. La forge de Billy Bigg a obtenu la cote « passable »; toutefois, certains travaux qui devaient être effectués ont été faits. Les travaux liés au toit et aux fondations ont été effectués et la structure du bâtiment a été stabilisée. Les fenêtres et les rondins doivent par contre faire l'objet de certains travaux. Le bâtiment du Daily News a obtenu la cote « passable », de même que le bâtiment de la Bank of British North America; les fondations sont en bon état mais le toit doit être remplacé. Des travaux visant à stabiliser la structure du théâtre Palace Grand, qui a obtenu la cote « faible » dans l'EIC, ont été achevés en 2008; les installations d'extincteurs à eau du type gicleur ne sont pas terminées pour le moment. La cabane Robert Service a obtenu la cote « passable » : des rondins sont abîmés, des fuites mineures dans une zone du toit ont été réparées. Les fondations du bâtiment Ruby's Place ne correspondent pas aux normes et de l'eau s'infiltré dans celles-ci; c'est pourquoi le bâtiment a obtenu la cote « faible ».

Les cotes liées à l'état des ressources d'autres bâtiments de niveau 1 n'appartenant pas à Parcs Canada sont les suivantes : La Banque Canadienne Impériale de Commerce a obtenu la cote « faible », des rénovations sont toutefois en cours à cet endroit, l'église anglicane St. Paul's a obtenu la cote « bon », elle est toujours utilisée et a été restaurée en partie, le bâtiment du Caley's Store a obtenu les cotes « passable » et « bon » et a été rénové, le bâtiment du Yukon Hotel n'a pas obtenu de cote dans l'EIC, mais a également été rénovée et l'ancien bâtiment d'administration territoriale est en bonne condition. Ce dernier contient présentement un musée, un tribunal et des bureaux gouvernementaux.

Un groupe d'experts en conservation, collections et de curateurs au sein de l'unité de gestion fournit la capacité de gérer la collection étendue. Plus de 19 000 objets catalogués ont un lien avec le complexe historique de Dawson, mais on n'a pas encore déterminé

si ceux-ci faisaient partie du niveau 1 ou 2. De plus, une collection importante d'objets fait partie de la vérification d'inventaire ainsi que des collections de photographies et d'archives; toutefois, des recherches sur le terrain visant à vérifier la source des objets doivent être effectuées pour déterminer les objets faisant partie du LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson pour ensuite les lier à l'objectif de commémoration. Les objets d'exposition, qui représentent environ 40 % de la collection cataloguée des ressources de niveau 1, ont obtenu la cote « passable » en ce qui a trait à leur condition.

Un total de 675 000 objets archéologiques est entreposé à Winnipeg; près de 135 000 sont à Dawson. Les artefacts n'ont pas subi d'évaluations afin de déterminer s'ils étaient de niveau 1 ou de niveau 2. Parmi les 2 500 objets de la collection entreposés à Winnipeg en vue de faire partie d'une potentielle collection de référence, 70 % ont obtenu les cotes de « bon » à « passable ».

Le lieu ayant été désigné est défini par l'orientation originale des rues arpentées, de même que par l'ensemble des bâtiments de Dawson construits entre 1898 et 1910. Les rues non pavées et les trottoirs de bois contribuent à l'esprit de l'endroit. Quelques bâtiments sur terrain intercalaire ainsi que les constructions peintes avec des couleurs éclatantes ne correspondent pas aux choix historiques. De plus, la perte de 200 bâtiments d'époque depuis 1967 a nui à l'intégrité du complexe de bâtiments. Par conséquent, le complexe a obtenu la cote « passable » et une tendance de détérioration a été observée.

D'autres bâtiments et constructions de niveau 2 appartenant à Parcs Canada ont été évalués dans le cadre de l'EIC 2007-2008. Un atelier qui s'est tenu en octobre 2008 et qui portait sur les ressources bâties de niveau 2 a permis d'évaluer plus en détail vingt-six bâtiments et de déterminer trois priorités clés à atteindre au cours des cinq prochaines années. On a déterminé dans le cadre de l'atelier que la structure de trois installations (bâtiment Third Avenue Complex, bâtiment West Boiler's Shop et église St. Andrew's) soit stabilisée et que l'expérience des visiteurs de celles-ci soit améliorée grâce à leur intégration au programme de mise en valeur du patrimoine de Parcs Canada. On a décidé de ne pas prendre d'autres mesures d'intervention relatives aux bâtiments Third Avenue Complex et West's Boiler Shop. Ces deux bâtiments ont été retirés de l'évaluation relative à l'intégrité commémorative. On a également recommandé dans l'atelier qu'une étude de faisabilité soit effectuée afin d'évaluer les répercussions sur le fonctionnement, le revenu et la protection du patrimoine qui découlerait du rassemblement du personnel en un

seul endroit. Parcs Canada continuera d'entraîner des investissements du secteur privé dans des bâtiments du patrimoine afin d'accroître son rôle dans le tourisme et le développement de la communauté.

## LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice

La condition physique générale du tribunal est bonne, excepté le sous sol et les solives du rez-de-chaussée, qui sont abîmées et défailantes. La monumentalité et l'emplacement du bâtiment sont les mêmes et malgré le fait que le paysage est toujours ouvert, la zone de stationnement à l'avant du bâtiment nuit à la monumentalité du bâtiment. Depuis la désignation de ce bâtiment en 1980, un petit ajout à l'avant du bâtiment a été enlevé. Les éléments intérieurs ont été couverts par des matériaux modernes et demeurent intacts.

Certains éléments dans le bâtiment datant d'après 1910 ont une valeur historique, mais ne sont pas d'une importance historique nationale. L'agrandissement effectué sur le côté nord du bâtiment en 1954 est stable et l'auberge relais est en bonne condition.

## LHNC S.S. Keno

Lorsque l'EIC a été effectuée en 2001, le S.S. *Keno* s'était grandement amélioré lors des dix années précédentes. Les travaux d'immobilisations avaient été achevés en vertu de la Politique sur la gestion des ressources culturelles (GRC), ce qui a permis l'ouverture du lieu au public pour la première fois en 1990. Les fondations et tous les matériaux pourris avaient été remplacés et un système d'extinction d'incendie avait été installé. Des échantillons représentatifs de tissus anciens avaient été conservés, documentés et placés dans l'entrepôt de la collection à des fins d'entretien et de protection.

## LHN de la Drague-Numéro-Quatre

La cote globale de l'intégrité commémorative de ce lieu est de cinq, sur une échelle d'un à dix. L'eau s'infiltrant dans la drague est une menace qui pourrait possiblement avoir un effet sur les ressources et entraîner un degré élevé de déficience. L'humidité qui pénètre dans la drague entraîne la détérioration du navire et des éléments en bois qui la composent, y compris les pièces composant la structure. Le rapport a déterminé que des améliorations ont été apportées afin d'assécher, de sceller et de ventiler la drague, mais que celles-ci n'ont pas réglé le problème. Des éléments essentiels de la structure (système de soutien de la poupe, poteaux de la charpente et portique de poupe) ont reçu la cote « déficiente » et d'autres composantes importantes de la drague ont été enlevées en raison de leur détérioration. L'élaboration de documents de référence ainsi que

l'évaluation et la détermination des ressources de niveau 1 et de niveau 2 à Bear Creek se poursuivra.



### 3.2.2 EFFICACITÉ DES COMMUNICATIONS

Parcs Canada a la responsabilité de transmettre aux visiteurs les valeurs et les caractéristiques patrimoniales qui sont commémorées par les lieux historiques nationaux du Klondike. L'indicateur lié à l'efficacité des communications évalué à quel point les messages d'importance historique nationale sont bien communiqués, mais également à quel point le message est compris, si les moyens de communication utilisés sont appropriés et si l'histoire présentée est impartiale. Aucune EIC n'a été effectuée pour le LHNC de la Concession-de-la-Découverte; l'efficacité des communications n'a donc pu être évaluée à cet endroit.

L'efficacité des communications dans chacun des lieux historiques est résumée dans le tableau 3. Les points forts du programme actuel de mise en valeur du patrimoine peuvent être observés au complexe historique de Dawson, au S.S. *Keno* et à la drague numéro quatre. Ces éléments sont mis de l'avant grâce à la production de fiches de renseignements, de dépliants et de vidéos qui comprennent des messages liés à tous les lieux historiques nationaux du Klondike ainsi que des images plus frappantes de ces derniers.

Tableau 4. Évaluation de l'efficacité des communications					
Élément	État				
	Complexe-Historique-de-Dawson	Ancien-Palais-de-justice	S.S. <i>Keno</i> 2007	Drague-numéro-quatre	Concession-de-la-Découverte
Raisons ayant entraîné la désignation de LHN	●	N. C.	● ↑	▼ Plus	N. C.
Messages non liés aux motifs de la désignation	●	N. C.	● ↑	●	N. C.
Compréhension du public	N. C.	N. C.	N. C.	●	N. C.
Efficacité de la présentation	●	N. C.	● ↑	▼ Plus	N. C.
NOTE GLOBALE	●	N. C.	● ↑	● Moins	N. C.

#### Complexe-Historique-de-Dawson

Parcs Canada utilise une variété de moyens de prestation afin de transmettre aux visiteurs les valeurs et les caractéristiques patrimoniales que le complexe historique de Dawson vise à commémorer. Aucun moyen de communication ne peut transmettre tous les messages. Des visites guidées du centre ville, du théâtre Palace Grand et de la résidence du commissaire ont lieu tous les jours de la mi-mai à la mi-septembre. Des expositions didactiques dans les vitrines des magasins,

des expositions intérieures, des panneaux d'affichage (dans le bâtiment Harrington's Store, au centre d'accueil des visiteurs de Dawson, au théâtre Palace Grand et au bâtiment de la British North America Bank) et des aménagements d'époque dans plusieurs bâtiments améliorent la visite guidée du centre ville et l'interprétation personnelle des visiteurs. La visite guidée est également disponible sur audioguide pour les personnes qui préfèrent visiter la ville par elles-mêmes. L'un des nombreux programmes « Pleins feux sur l'histoire »

est offert quotidiennement à des endroits précis aux environs du complexe historique. Une visite guidée ayant pour thème l'industrie/la fabrication liés aux champs aurifères, ainsi que d'autres visites guidées, telles que « Visite hantée » et « Expériences éducatives », ont été créées. Les personnes envoûtées par le charme du Yukon peuvent également visiter la cabane entièrement restaurée de Robert Service, soit à leur propre rythme, soit en participant à l'un des deux programmes de visites guidées qui sont offerts.

Pendant toute la durée de la saison touristique, des activités spéciales, comme le thé du commissaire, le bal du commissaire et la Journée des parcs, ainsi que des activités visant à commémorer des personnages, des endroits et des événements historiques ont lieu. Un certain nombre de productions audiovisuelles (« Reflections of a Klondike Character », « Dawson During the Gold Rush », « Scattering of Seeds: The Story of Martha Black » et « Good Time Girls ») sont présentés en anglais et en français à certains endroits, y compris au théâtre Palace Grand et au centre d'accueil des visiteurs à Dawson. Un panneau d'interprétation extérieur situé sur la digue du secteur riverain indique l'emplacement de tous les sites de Parcs Canada de la région du Klondike. Un dépliant présentant trois lieux et des fiches de renseignements sont disponibles. De plus, certains lieux historiques de Parcs Canada sont mis en valeur dans le Yukon Vacation Planner et le Dawson City Attraction and Service Guide. Une ébauche de plan d'exposition visant le montage d'une exposition permanente au centre d'accueil des visiteurs qui intégrerait les messages de tous les lieux historiques du Klondike est en cours d'élaboration. Des albums « Access » sont fournis aux personnes ne pouvant entrer dans les bâtiments ou aller au second étage de ceux-ci à la résidence du commissaire et au centre d'accueil. Le site Web de Parcs Canada présente quelques programmes et messages; il sera toutefois mis à jour dans le cadre de l'initiative nationale.

#### LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice

L'efficacité des communications pour le palais de justice n'est pas cotée, car le bâtiment n'est pas opérationnel et est actuellement vacant pour cause de rénovation en vue de sa location. Le programme de communication est approprié et comprend la plaque de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, un panneau d'interprétation extérieur, des références sur des cartes, des références dans des publications de Parcs Canada et dans le dépliant Dawson South Walking Tour, qui a été produit par le musée et la société historique de Dawson. Le palais de justice n'a pas été traité comme un seul bâtiment, mais plutôt comme une partie du complexe de Dawson.

#### LHNC S.S. *Keno*

L'efficacité des communications du LHNC S.S. *Keno* s'est grandement améliorée depuis l'EIC de 2001. Un nouveau stand a été installé près du S.S. *Keno* afin de transmettre des messages clés, fournir des services d'interprétation sur place hors des heures d'ouverture et d'établir des liens avec les autres lieux historiques nationaux du Klondike. Le pont des marchandises peut être visité et un plan de remise en état est en cours d'élaboration. Un dépliant qui fait la promotion du S.S. *Keno*, de même que du complexe historique de Dawson et de la drague numéro quatre, est offert au centre d'accueil des visiteurs et au théâtre Palace Grand, en plus d'être distribué à grande échelle. Le panneau d'interprétation extérieur situé sur la digue du secteur riverain indique où est situé le S.S. *Keno*. Ce dernier est mis de l'avant dans le Yukon Vacation Planner et le Dawson City Attraction and Service Guide. Un album « Access » a été produit aux fins d'utilisation à la bibliothèque et au centre d'accueil des visiteurs. Le site Web de Parcs Canada contient également des renseignements sur le S.S. *Keno*; il sera amélioré dans le cadre de l'initiative nationale.

La gamme des perspectives a également été élargie. L'aspect lié à l'emploi des membres des Premières nations sur le S.S. *Keno* est maintenant expliqué dans le cadre d'une visite guidée et d'une exposition à bord. Une visite guidée du secteur riverain a également été élaborée en collaboration avec les Tr'ondëk Hwëch'in afin d'intégrer les messages des Autochtones appuyant la commémoration de leur territoire et de leur culture traditionnelle. L'exposition intérieure a été élargie afin de présenter l'histoire orale originale de la vie du pilote fluvial Frank Slim, qui était membre de Tagish Kwan.

#### LHN de la Drague-Numéro-Quatre

Les services d'interprétation de la drague numéro quatre sont grandement axés sur des visites guidées de grande qualité, suivies par une présentation audiovisuelle avec des panneaux décrivant la drague. Des albums « Access » pour les visiteurs ne pouvant monter à bord de la drague sont offerts dans la remorque à proximité de celle-ci. Des produits vendus au détail sont offerts dans bon nombre de points de vente au détail à Dawson; ceux-ci contiennent la plupart des messages clés de la drague numéro quatre. Le panneau d'interprétation extérieur situé sur la digue du secteur riverain indique l'emplacement de tous les sites de Parcs Canada de la région du Klondike, y compris le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre. Ce LHNC est également présenté dans le dépliant de Parcs Canada présentant trois lieux et est mis en valeur dans le Yukon Vacation Planner et le Dawson City Attraction and Service Guide. Le site Web de Parcs Canada contient également des renseignements. Ceux-ci sont factuels,

mais les textes qui les contiennent sont longs. Dans le cadre de l'initiative nationale, ces écrits seront modifiés.

### LHNC de la Concession-de-la-Découverte

Les communications liées à la Concession-de-la-Découverte concernent les champs aurifères. La Klondyke Centennial Society a axé l'intérêt de la collectivité sur la Concession-de-la-Découverte vers la fin des années 90, ce qui a regroupé bon nombre de groupes à Dawson. L'élaboration d'une visite guidée avec une cassette audio sur les champs aurifères et un livret présentant la drague numéro quatre, les installations de Bear Creek, la réserve d'Upper Bonanza et la Concession-de-la-Découverte est prévue. Quelques renseignements peuvent être trouvés sur le site Web de Parcs Canada, mais celui-ci sera mis à jour dans le cadre de l'initiative nationale. Le Dawson City Attraction and Service Guide fait référence

à la Concession-de-la-Découverte dans leur section « Strike it Rich on Bonanza Creek ». En outre, la Klondyke Centennial Society travaille à la création d'un sentier de randonnée élargi de 1,2 m qui comprendra des panneaux d'interprétation et des expositions minières interactives en partenariat avec Parcs Canada et le gouvernement du Yukon et en consultation avec les Tr'ondek Hwech'in, la Première nation Carcross/Tagish et l'Association franco-yukonnaise. Ce projet, dont l'inauguration est prévue pour 2010, comprendra l'élaboration d'un guide pour les LHNC de la Drague-Numéro-Quatre et de la Concession-de-la-Découverte. De plus, des panneaux et des activités de marketing feront la promotion de la drague numéro quatre, la Concession-de-la-Découverte et la concession gratuite « Goldfield Loop » de la Klondike Visitors Association en tant qu'expériences de visite.

### LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson

Les pratiques de gestion liées à l'inventaire et à l'évaluation ont obtenu la cote « faible », mais la cote générale obtenue est « bon ». Les bâtiments de niveau 2, les caractéristiques du paysage, les ressources archéologiques et les objets historiques doivent être identifiés, inventoriés et évalués. Cette tâche est difficile en raison du nombre élevé de ressources culturelles. Les travaux effectués dans les bâtiments de Dawson doivent être précédés d'une analyse et d'une évaluation effectuées par une équipe multidisciplinaire d'employés bien informés et doivent respecter les principes de gestion des ressources culturelles et les Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux du Canada de Parcs Canada d'une façon intégrée. L'entretien courant des bâtiments et des structures est en cours, mais la capacité limitée à effectuer un entretien proactif en raison du manque de financement fera en sorte que des travaux plus importants devront être exécutés plus tard. Le rôle de défenseur de Parcs Canada en ce qui a trait à Dawson a une influence positive sur la protection de cet endroit désigné.

### LHNC S.S. Keno

La présence locale de professionnels compétents en matière de gestion de ressources culturelles contribue à la préservation continue du navire, tout comme les artisans compétents et les personnes qui connaissent bien les systèmes mécaniques du S.S. Keno. Les travaux effectués dans le S.S. Keno doivent être précédés d'une analyse et d'une évaluation effectuées par une équipe d'employés bien informés et doivent respecter les principes de gestion des ressources culturelles et les Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux du Canada de Parcs Canada.

### LHN de la Drague-Numéro-Quatre

L'obtention de la cote globale « passable » est attribuable au fait qu'un grand nombre d'objets du complexe de Bear Creek doivent encore être évalués en ce qui a trait à la drague numéro quatre et au dragage et qu'il n'y a pas de plan d'entretien en place pour cette construction. Les travaux effectués dans la drague numéro quatre doivent être précédés d'une analyse et d'une évaluation effectuées par une équipe d'employés bien informés et doivent respecter les principes de gestion des ressources culturelles et les Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux du Canada de Parcs Canada. Des mesures importantes ont été prises afin de régler les problèmes liés à l'infiltration d'eau et une stratégie est en place pour combattre les feux d'origine naturelle. Il n'y a cependant pas de stratégie en place permettant une surveillance rigoureuse de la drague tout au long de l'année afin d'empêcher les incendies criminels et le vandalisme.

### 3.2.3 PRATIQUES DE GESTION CHOISIES

Les pratiques de gestion dans les lieux historiques nationaux du Klondike ont été cotées de jaune à vert.

Tableau 5. Évaluation des pratiques de gestion choisies					
Élément	État				
	Complexe-Historique-de-Dawson	Ancien-palais-de-justice	S.S. Keno 2007	Drague-numéro-quatre	Concession-de-la-Découverte
Inventaire et évaluation des ressources culturelles				 Moins	N. C.
Respect des principes et pratiques de gestion des ressources culturelles	 Moins				N. C.
Dossiers	 Plus				N. C.
Programmes d'entretien		 Plus			N. C.
Surveillance et mesures correctives				 Plus	N. C.
NOTE GLOBALE					N. C.

### LHNC de l'Ancien-Palais de Justice

La cote globale liée aux pratiques de gestion était « passable »; seuls les aspects liés à l'inventaire et à l'évaluation culturelle ont obtenu la cote « faible ». La cote a été attribuée en fonction du paysage, des caractéristiques du paysage et des objets de niveau 2 n'ayant pas été inventoriés ou évalués en ce qui a trait à leur valeur patrimoniale. La valeur patrimoniale du poulailler doit également être évaluée. Le programme d'entretien a également obtenu la cote « passable », car Parcs Canada ne fait pas repeindre le palais de justice de façon régulière. En outre, même si un plan de conservation annuelle est élaboré, la création d'un plan à plus long terme garantirait la disponibilité des ressources requises. Les travaux effectués dans les bâtiments de Dawson doivent être précédés d'une analyse et d'une évaluation effectuées par une équipe d'employés bien informés et doivent respecter les principes de gestion des ressources culturelles et les Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux du Canada de Parcs Canada.



### 3.3 Expériences offertes aux visiteurs

Parcs Canada vise à ce que les visiteurs aient des expériences significatives lorsqu'ils visitent des lieux historiques nationaux, des parcs nationaux et des aires marines de conservation. Ces expériences doivent générer un sens de pertinence et d'attachement aux lieux patrimoniaux du Canada. Les visiteurs doivent avoir des occasions d'interagir personnellement pendant leur visite d'une façon qui éveillera leurs sens, leur fera vivre des émotions, stimulera leur esprit et leur donnera un sentiment d'attachement. Parcs Canada offre aux visiteurs de l'information de grande qualité pour la planification préalable de voyages et la réalisation sur place de voyages, ainsi que des services d'accueil et d'orientation à l'arrivée, et offre des activités et des infrastructures de loisirs et d'interprétation afin d'assurer la sécurité des visiteurs et le maintien des relations après la visite.

Les indicateurs liés à l'expérience des visiteurs des lieux historiques nationaux du Klondike sont principalement basés sur une évaluation de l'expérience du visiteur (EEV) du complexe historique de Dawson, qui comprend le S.S. *Keno* et l'ancien palais de justice. Elle a été effectuée en avril 2007. En plus de Parcs Canada, bon

Les indicateurs de l'expérience des visiteurs sont évalués à l'aide du système de cotation des tendances présenté ci-dessous :

Tableau 6. Indicateurs de l'expérience des visiteurs		
<b>En amélioration</b>	↑	S'est amélioré depuis la dernière évaluation.
<b>Stable</b>	↔	Aucun changement depuis la dernière évaluation.
<b>En détérioration</b>	↓	S'est détérioré depuis la dernière évaluation.
<b>Non coté</b>	N. C.	Non coté; les renseignements ne sont pas disponibles.

nombre d'agences ont effectué des recherches sur les voyages au Yukon au cours des dernières années. Les données de diverses sources ont été résumées dans un rapport intitulé « 2008 Parks Canada – Yukon Social Science Summary »; celles-ci aident également à évaluer l'expérience des visiteurs.

Parcs Canada reconnaît que les données liés à l'expérience du visiteur ne sont pas récentes; les rapports du personnel et les commentaires des visiteurs indiquent qu'ils sont, en général, très satisfaits de leur visite et qu'ils comprennent les messages. Cette information anecdotique sera confirmée en 2010 dans le cadre du Programme d'information sur les visiteurs auprès des visiteurs aux sites opérationnelles.

#### 3.3.1 INDICATEUR DES VISITES



Les voyages au Yukon ont augmenté de presque 25 % entre 1994 et 2004 : la majorité des visiteurs proviennent d'outre-mer et les Américains arrivent au deuxième rang. En 2007, les visites en autobus ont augmenté alors que les voyages indépendants ont diminué. Le nombre de visiteurs des lieux historiques nationaux du Klondike a également diminué depuis les années 90, période qui a attiré un grand nombre de visiteurs en raison des activités visant à souligner le centième anniversaire de la ruée vers l'or. Au cours de la période allant de 2004 à 2008,

les lieux nationaux historiques du Klondike ont tous vu leur nombre de visiteurs baisser d'environ 5 %. Celui-ci a toutefois augmenté d'environ 2 % en 2009 possiblement parce que les visiteurs en ont pour leur argent lorsqu'ils déboursent pour des produits et des services offerts par Parcs Canada à Dawson (communication personnelle avec Carrie Docken, Personnel, LHN du Klondike).

#### 3.3.2 INDICATEUR D'APPRENTISSAGE **N.C.**

Trois éléments ont été utilisés afin d'évaluer l'apprentissage :

1. Accord des visiteurs avec le fait d'en avoir appris davantage sur le patrimoine culturel du lieu.
2. Importance des éléments relatifs aux questions d'apprentissage n'ayant pas été posées dans le dernier sondage auprès des visiteurs.
3. Satisfaction à l'égard de l'apprentissage.

Le rapport de 2008 intitulé Yukon Social Science Summary révèle que la majorité des visiteurs du complexe historique de Dawson, ce qui comprend le S.S. *Keno* et l'ancien palais de justice, s'y rendent afin d'en apprendre davantage sur l'histoire de la ruée vers l'or. Les visites à la drague numéro quatre ne sont pas planifiées.

Dans le sondage auprès des visiteurs de 2003 lié au complexe historique de Dawson et à la drague numéro quatre, en apprendre davantage sur l'histoire de la ruée vers l'or a été coté « très important » par respectivement 52 % et 60 % des visiteurs. En apprendre plus sur les lieux nationaux historiques du Yukon, observer la restauration et le réaménagement historiques et revivre la ruée vers l'or sont également des aspects importants pour les visiteurs. Après leur visite, plus de 85 % des personnes ayant répondu au sondage étaient en mesure de reconnaître les trois messages principaux d'importance nationale. Ils ont quitté les lieux avec une impression positive : 75 à 85 % ont déclaré qu'ils recommanderaient cette visite à d'autres personnes et environ 70 % ont indiqué que leur visite les avait incités à appuyer davantage le programme de Dawson de Parcs Canada.

#### 3.3.3 INDICATEUR D'APPRÉCIATION **N.C.**

L'appréciation des visiteurs est évaluée au moyen de questions liées aux facteurs d'appréciation ayant trait aux services offerts aux visiteurs. Cinq mesures sont proposées afin d'évaluer l'appréciation selon les aspects suivants :

1. Degré d'appréciation;
2. Satisfaction à l'égard des installations;
3. Satisfaction à l'égard des services;
4. Satisfaction à l'égard des activités;
5. Satisfaction à l'égard du personnel : courtoisie, connaissances et disponibilité.

Dans le cadre du sondage auprès des visiteurs de 2003, l'aspect lié à l'accueil des visiteurs a été bien coté et l'EEV

de 2007 a indiqué que les interactions avec le personnel étaient excellentes. Le personnel des lieux historiques est demeuré assez stable. Par conséquent, il a pu être formé de façon continue et acquérir d'excellentes compétences au cours des années. Les activités ayant lieu dans la collectivité ont un nombre satisfaisant de participants et sont amusantes à la fois pour le personnel et les visiteurs.

Le sondage auprès des visiteurs de 2003 du complexe historique de Dawson et de la drague numéro quatre a indiqué que 54 % des visiteurs en moyenne étaient très satisfaits des installations et des services en ce qui a trait au divertissement; toutefois, ce pourcentage a augmenté à 68 % en ce qui a trait à l'apprentissage. La satisfaction

des visiteurs à l'égard de toutes les installations était élevée dans les deux rapports. Les visiteurs étaient généralement très satisfaits des activités d'interprétation aux deux endroits qui comprenaient une visite guidée, des expositions, des fiches de renseignements, des dépliants/documents, des panneaux d'interprétation et des présentations audiovisuelles. La courtoisie du personnel a été cotée « élevée » par 77 % des visiteurs du complexe historique de Dawson et 94 % des visiteurs de la drague numéro quatre.

### 3.3.4 INDICATEUR DE SATISFACTION **N.C.**

Les deux éléments liés à l'évaluation de la satisfaction sont la satisfaction globale et la satisfaction liée au personnel.

Dans les sondages auprès des visiteurs de 2003, 81 % des visiteurs étaient très satisfaits de l'ensemble de leur visite. Comme il est mentionné ci-dessus, la courtoisie

### 3.3.5 INDICATEUR DE SIGNIFICATION **N.C.**

L'indicateur de signification sera évalué au moyen d'une nouvelle question dans les sondages auprès des visiteurs qui sera axée sur la signification de l'endroit pour les visiteurs. En ce qui a trait aux lieux historiques nationaux du Klondike, cette question n'a pas encore été ajoutée aux sondages auprès des visiteurs.

En ce qui a trait aux services, une mesure prioritaire déterminée dans l'EEV de 2007 était de poursuivre les visites guidées jusqu'en début de soirée afin de pouvoir accueillir plus de visiteurs. Ceci sera mis en application en 2010.

du personnel était élevée pour 77 % des visiteurs du complexe historique de Dawson et pour 94 % des visiteurs de la drague numéro quatre. Des employés bien informés et dûment formés entretiennent des liens positifs avec les visiteurs.

## 3.4 Appréciation et compréhension du public

L'appréciation et la compréhension du public sont liées à l'appréciation des Canadiens à l'égard de l'importance des lieux patrimoniaux et à leur compréhension de l'importance de protéger et de faire découvrir ces endroits. Le nombre total de visiteurs est plus élevé que le nombre de visiteurs se rendant sur place, car il comprend les personnes découvrant les lieux patrimoniaux par l'entremise de la diffusion publique et de programmes d'éducation externes à domicile ainsi que dans leur école et leur collectivité. Une diversité d'approches et de technologies éducatives sont utilisées afin d'informer les Canadiens. L'aspect lié à l'appréciation et la compréhension du public concerne également les intervenants et les partenaires participant à la protection et à la mise en valeur des lieux patrimoniaux de Parcs Canada.

Comme il a été mentionné plus tôt, les tendances liées à l'appréciation et la compréhension du public sont évaluées pour l'expérience des visiteurs : en amélioration, stable, en détérioration ou non cotée.

### 3.4.1 INDICATEUR D'APPRÉCIATION ET DE COMPRÉHENSION **N.C.**

Le principal moyen utilisé pour faire connaître les lieux historiques nationaux du Klondike hors de leurs frontières sont les pages Web de Parcs Canada concernant les lieux historiques nationaux du Canada du Complexe Historique de Dawson, de la Drague Numéro Quatre et S.S Keno. Ces sites contiennent des renseignements sur l'histoire des lieux, les programmes patrimoniaux et les activités spéciales. Des fiches de renseignements sur chacun de ces lieux sont offertes dans les programmes scolaires du Centre de ressources éducatives. De l'information sur les lieux historiques nationaux du Klondike est également offerte sur un certain nombre de sites Web, y compris le site de la « Adventure Learning Foundation » (<http://www.questconnect.org/index.htm>); le site de Tripcart, un guide de voyage en ligne (<http://www.tripcart.com/>); le site d'Historynet.com (<http://www.historynet.com/klondike-gold-rush.htm>); le site de la Ville de Dawson (<http://www.dawsoncity.ca/>) et

le site de Tourisme Yukon (<http://travelyukon.com/fr/>). Les visiteurs peuvent également accéder au site Web de Parcs Canada à partir du site concernant le parc historique international de la Ruée vers l'Or du Klondike du Service national des parcs des États Unis.

Parcs Canada a également contribué à l'élaboration et au lancement de l'histoire didactique intitulée « Qui a découvert l'or du Klondike? », qui fait partie du site Web « Les grands mystères de l'histoire canadienne » (<http://www.canadianmysteries.ca/fr/index.php>). Un script pour un film d'orientation, qui devrait être produit en 2010, est en cours d'élaboration.

Il n'y a aucun renseignement disponible permettant d'évaluer les tendances liées au public ciblé par les programmes de sensibilisation du public.

### 3.4.2 INDICATEUR DE SOUTIEN **N.C.**

Des partenariats liés à l'éducation ont été établis avec différentes organisations de Dawson. Un programme d'éducation a été élaboré et mis en œuvre pour des groupes scolaires à l'échelle régionale et territoriale. En collaboration avec le gouvernement du Yukon, un plan lié au thème et au message est en cours d'élaboration pour une exposition au centre d'accueil des visiteurs de Dawson. Parcs Canada a établi des partenariats avec Holland America/ Westmark Inn, l'entreprise de voyage Yukon Queen, le musée de Dawson et la Ville de Dawson afin d'offrir des voyages organisés à Dawson. Comme il a été mentionné plus tôt, Parcs Canada a établi un partenariat avec la Klondyke Centennial Society et le gouvernement du Yukon afin de mettre en place

des services d'interprétation à la Concession-de-la-Découverte en collaboration avec les Tr'ondek Hwech'in, la Première nation Carcross/Tagish et l'Association franco-yukonnaise. En 2009 et en 2010, Parcs Canada a établi un partenariat avec la Ville de Dawson et le gouvernement du Yukon afin d'organiser des journées portes-ouvertes et d'élaborer des formations liées aux normes et directives ainsi que d'autres ateliers afin d'accroître la diffusion à l'intégrité du patrimoine. Des ateliers de restauration de bâtiments en rondins pour les menuisiers ont été offerts à Fort Selkirk et à Dawson par Parcs Canada en collaboration avec le gouvernement du Yukon. Un soutien annuel est offert lors du concours des élèves se déroulant dans le cadre de la foire historique de



l'école Robert Service. Un soutien continu est offert aux projets d'histoire et d'art des étudiants de l'école d'arts visuels et de l'Institut des arts et de la culture du Klondike, de même qu'aux programmes d'écrivains en résidence et d'artistes en résidence, qui ont entraîné l'écriture de nombreux articles et ouvrages de littérature ainsi que la création d'œuvres d'art inspirés par le Klondike.

Parcs Canada a également établi un partenariat avec les Tr'ondëk Hwëch'in au cours des dernières années; ce ministère a fourni de l'expertise en matière de gestion des ressources et d'interprétation aux Tr'ondëk Hwëch'in en ce qui a trait à l'administration du lieu patrimonial national de Tr'ochëk. Parcs Canada continuera à inciter les Tr'ondëk Hwëch'in à raconter leurs histoires, car celles-ci complètent celles racontées par Parcs Canada.

Il n'y a aucun renseignement disponible permettant d'évaluer les tendances liées aux groupes ciblés et informés par les programmes d'éducation du public. On peut toutefois mentionner que bon nombre de personnes participent aux activités spéciales.



## Évaluation du rendement

Parcs Canada

Afin d'atteindre son objectif stratégique, Parcs Canada a établi des attentes en matière de rendement à l'échelle de Parcs Canada pour chaque programme; celles-ci sont présentées dans son Plan d'entreprise, qui est mis à jour annuellement. Ce chapitre traite de la mesure dans laquelle chacun des lieux a répondu aux attentes établies pour la période d'évaluation, telles que définies dans le Plan d'entreprise 2004-2005 à 2008-2009 de l'Agence Parcs Canada. Le tableau suivant résume le système de cotation utilisé pour procéder à cette évaluation.

Légende – Cote de rendement (Conseil du Trésor)	
<b>Dépassé</b>	Le rendement attendu a été dépassé.
<b>Entièrement atteint</b>	Le rendement attendu a été atteint à 100 %.
<b>Atteint en grande partie</b>	Le rendement attendu a été atteint de 80 à 99 %.
<b>Atteint en partie</b>	Le rendement attendu a été atteint de 60 à 79 %.
<b>Non atteint</b>	Moins de 60 % du rendement attendu a été atteint.

Tableau 7. Création de lieux patrimoniaux		
Attentes en matière de rendement	Cote	Résultats/ Justification
En moyenne, à l'échelle nationale, procéder à la désignation de 27 nouveaux lieux, personnes et événements par année, dont 11 en moyenne ont un lien avec l'histoire des Autochtones, des communautés ethnoculturelles et des femmes (éléments sous-représentés prioritaires).	<b>Atteinte</b>	Le site patrimonial de Tr'ochëk a été désigné LHN en 2002; il commémore un lieu d'une importance nationale historique lié au peuple autochtone.

Tableau 8. Protection des ressources du patrimoine		
Attentes en matière de rendement	Cote	Résultats/ Justification
Les éléments de l'intégrité commémorative qui ont obtenu la cote « faible » doivent s'améliorer.	<b>Atteint en grande partie</b>	L'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux est maintenue ou améliorée. Même si une évaluation de la drague n'a pas été effectuée récemment, un plan stratégique ayant été élaboré a déterminé les mesures à prendre afin de stabiliser/de réparer les ressources culturelles pour qu'elles obtiennent une meilleure cote en ce qui a trait à l'état des ressources et d'améliorer les programmes de mise en valeur et les services offerts aux visiteurs. Un plan à long terme est en place afin de stabiliser la drague et de préserver et de protéger la ligne de godet. La conception d'un plan paysager visant à exposer les godets commencera en 2010-2011.
L'état d'autres ressources culturelles gérées par Parcs Canada doit s'améliorer d'ici mars 2014.	<b>Atteint en partie</b>	L'état des ressources culturelles de niveau 1 administrées par Parcs Canada est maintenu ou s'est amélioré. Un plan stratégique a été élaboré pour le complexe de Bear Creek afin de déterminer des options liées à la gestion future. Les « partenariats » sont l'option préférée pour créer une solution en matière de gestion de ressources culturelles et durables afin de se pencher sur les enjeux liés à la protection, l'éducation et l'expérience des visiteurs.
Tous les lieux nationaux historiques gérés par Parcs Canada doivent avoir un plan directeur en vigueur d'ici décembre 2006.	<b>Atteint en grande partie</b>	Des plans directeurs ont été présentés pour le LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, du <i>S.S Keno</i> et de la Drague-Numéro-Quatre en 2004. Un seul plan directeur pour les trois lieux qui comprendra également le LHNC de l'Ancien-Palais-de-Justice et de la Concession-de-la-Découverte sera présenté en 2010.
Faire en sorte que les propriétaires de lieux historiques nationaux soient au courant de l'intégrité commémorative et aient accès à des renseignements sur les pratiques exemplaires en maintien de l'intégrité commémorative.  Les travaux sur le patrimoine culturel bâti n'étant pas géré par l'Agence Parcs Canada doivent être certifiés.	<b>Atteint en grande partie</b>	L'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux bâtis est appuyée et encouragée par Parcs Canada. PC fournit des photos historiques et des conseils en vertu de la Politique sur la GRC ainsi que des normes et des directives en tant que membre du comité consultatif du patrimoine de la ville. PC est également membre du comité directeur du plan et vise à améliorer les directives de rénovation des constructions historiques afin d'appuyer et d'améliorer l'intégrité des lieux désignés.  L'état des ressources du patrimoine n'étant pas gérées par Parcs Canada doit être maintenu ou amélioré.

Tableau 9. Mise en valeur du patrimoine		
Attentes en matière de rendement	Cote	Résultats/ Justification
80 % des visiteurs des lieux historiques du patrimoine doivent participer à une expérience d'apprentissage liée au patrimoine naturel et/ou au patrimoine culturel.	<b>Atteint en partie</b>	Selon les sondages auprès des visiteurs de 2003 du LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson (y compris le LHNC <i>S.S Keno</i> et le LHNC de l'Ancien-Palais-de-justice) et de la Drague-Numéro-Quatre, une moyenne de 65 % visiteurs ont pris part aux activités.
85 % des visiteurs sont satisfaits et 50 % sont très satisfaits des programmes de mise en valeur du patrimoine sur place.	<b>Atteint en grande partie</b>	88 % des visiteurs sont <i>très</i> satisfaits des visites guidées de la drague et 65 % des visiteurs sont <i>très</i> satisfaits des visites guidées du complexe historique de Dawson. Les visiteurs étaient <i>très</i> satisfaits des autres activités et services; les pourcentages variaient de 46 % à 59 % (c.-à-d. les panneaux d'interprétation, les présentations audiovisuelles, les fiches de renseignements et les expositions).
75 % des visiteurs comprennent l'importance du lieu patrimonial.	<b>Dépassé</b>	Plus de 85 % des visiteurs ont été en mesure de reconnaître la plupart des messages d'importance nationale.
Les Canadiens, les visiteurs et les intervenants appuient activement l'intégrité des lieux patrimoniaux.	<b>Atteint en grande partie</b>	Les Canadiens, les visiteurs et les intervenants apprécient les lieux patrimoniaux, en comprennent l'importance et appuient leur protection. Environ 70 % des visiteurs ont indiqué que leur visite les avait incités à appuyer davantage les programmes de PC et 80 % des visiteurs en moyenne recommanderaient à d'autres personnes de visiter le lieu.

Tableau 10. Services aux visiteurs		
Attentes en matière de rendement	Cote	Résultats/ Justification
Une augmentation de 10 % du nombre de visites à certains lieux historiques nationaux ciblés se produira en mars 2008.	<b>Non atteint</b>	Au cours de la période allant de 2004 à 2008, le nombre de visites total a diminué d'environ 5 %. Ce nombre a toutefois augmenté de 2 % en 2009.
85 % des visiteurs sont satisfaits, et 50 % sont très satisfaits de leur visite.	<b>Dépassé</b>	En moyenne, 82 % des visiteurs ont indiqué qu'ils étaient <i>très</i> satisfaits de l'ensemble de leur visite dans les sondages auprès des visiteurs de 2003.
Les incidents liés à la sécurité publique sont minimisés.	<b>Atteint</b>	Les visiteurs participent à des visites sécuritaires.



# 5

## Résultats liés au plan directeur

Photo: A. Brook

### 5.1 Réussite

Depuis quelques années, Parcs Canada collabore avec la Klondyke Centennial Society et le gouvernement du Yukon afin de réaliser une vision commune visant l'amélioration de services d'interprétation à la Concession-de-la-Découverte. L'objectif est d'attirer un large public à l'aide d'une histoire impartiale sur la découverte de l'or au Yukon du point de vue des Premières nations, sur les effets de la ruée vers l'or du Klondike en ce qui a trait au territoire et aux habitants du Yukon et sur l'évolution des techniques minières. Cette vision permettra également de réaliser le rêve d'Art Fry, un mineur qui a donné la concession à la Klondyke Centennial Society afin que les jeunes puissent en apprendre davantage sur l'exploitation minière. La famille d'Art Fry, les Tr'ondëk Hwëch'in, la Première nation Carcross/Tagish et l'Association franco-yukonnaise participent tous à la conception du synopsis. Ce projet est financé par la Klondyke Centennial Society, par des subventions accordées par le Fonds de développement communautaire du Yukon et le programme d'infrastructure des sentiers canadiens 2009-2010, qui est un partenaire clé du Plan d'action économique du Canada.

Le lieu conservera le même esprit, car le sentier d'interprétation peu exigeant physiquement permet aux personnes qui l'empruntent de se promener dans la zone boisée se situant le long du ruisseau, où ils peuvent se familiariser avec l'endroit où de l'or a été découvert. L'expérience et la compréhension des visiteurs seront accrues par les panneaux d'affichage contenant des photographies et des textes et les enregistrements audio-historiques pouvant être écoutés en appuyant sur un bouton. Les visiteurs pourront ainsi entendre les descendants de Skookum Jim et Patsy Henderson relater l'histoire de la découverte de l'or et de la rencontre entre deux cultures ou bien écouter une entrevue

réalisée auprès d'un maître dragueur. L'expérience sera pertinente au moment où un membre de la famille d'Art Fry explique pour quelle raison il croit qu'il est important d'en apprendre plus aux jeunes à propos de l'exploitation minière; un mineur local exploitant un placer décrit l'usage de moniteurs modernes étant utilisés lors des opérations d'extraction minière dans les ruisseaux aurifères environnants. Les visiteurs pourront essayer des outils et de l'équipement liés à l'exploitation minière manuelle, tourner la poignée d'un bourriquet, voir une véritable extraction minière à l'aide de sluices, ramper



Figure 1 - Sentier et pont (Photo: A. Brook)

dans une galerie à flanc de coteau et se faire prendre en photo près d'un petit engin à chenilles. Des silhouettes en métal représentant des travailleurs personnaliseront les expositions et illustreront les premières méthodes d'exploitation minière utilisées.

Au cours de l'été 2009, des entrepreneurs privés ont aménagé un sentier de randonnée de 1 200 mètres. Deux ponts en font partie et 13 panneaux d'interprétation y ont été installés. Comme une approche d'« intervention minimale » a été utilisée, la plupart des travaux ont été effectués avec des outils manuels et du petit équipement. De plus, des plantes de la région ont été utilisées pour reverdir les sentiers qui étaient fermés. On a pris soin de préserver les caractéristiques distinctives de l'endroit, telles que les monticules de débris historiques. Un mineur de la région a été engagé afin d'élaborer une vignette de concession minière et une ancienne fournaise a été transportée par hélicoptère jusqu'à la concession. Ce projet a donné du travail à sept jeunes de la Klondike Active Transport and Trails Society, dont le mandat est de promouvoir un mode de vie actif et de fournir des emplois aux jeunes de la région en plus de leur donner la possibilité de mettre en place des éléments durables dans leur collectivité, d'en apprendre plus sur le territoire dans lequel ils vivent et de respecter davantage leur environnement naturel.

Les panneaux d'interprétation ainsi qu'un guide du lieu sont en cours d'élaboration. Ce dernier traitera des LHNC de la Concession-de-la-Découverte, de la

[Traduction]  
 « Je crois que ce projet est très utile. Actuellement, lorsque des visiteurs vont à la concession de la découverte, les outils d'interprétation leur étant offerts sont limités et ne traduisent pas toute l'ampleur qu'a eu cet événement sur la Ville de Dawson et le Yukon. Nous profitons de cette occasion pour accroître la compréhension des visiteurs à partir de différents points de vue et nous sommes enthousiastes à l'idée que les outils d'interprétation feront désormais mention des rôles qu'ont joués les Tr'ondëk Hwëch'in au cours de cet important événement historique. »  
 Jody Beaumont, directrice du patrimoine, gouvernement des Tr'ondëk Hwëch'in

Drague-Numéro Quatre et de la concession de lavage de l'or à la batée gratuite comme une seule expérience de visite. Plus d'aménagements paysagers et d'installations seront mis en place au début de l'été. L'ouverture du sentier est prévue au cours des Jours de la découverte en août 2010.



Figure 2 - Jeunesse locale au travail sur le sentier (Photo: A. Brook)



Figure 3 - Nouvelle exposition minière (Photo: Parcs Canada)



## 5.2 Résultats liés au plan directeur

Ce chapitre évalue si les buts et les objectifs stratégiques contenus dans les plans directeurs en vigueur depuis 2003 des LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, S.S. *Keno* et de la Drague-Numéro-Quatre ont été atteints. Chacun des objectifs stratégiques a été analysé en fonction des progrès effectués en ce qui a trait à l'amélioration des lieux historiques et à leur contribution à cette même amélioration.

Actuellement, il n'existe pas de plan directeur pour le LHNC de l'Ancien-Palais-deJustice et de la Concession-de-la-Découverte. Un plan directeur concernant plusieurs lieux faisant partie des lieux historiques nationaux du Klondike sera élaboré en 2010 et comprendra ces deux endroits.

1. S'assurer que la protection des ressources symbolise ou représente le LHNC;
2. Communiquer de manière efficace les raisons pour lesquelles les lieux ont été désignés d'importance nationale ainsi que leur rôle dans l'histoire canadienne;
3. S'assurer que les décisions prises respectent la valeur patrimoniale des lieux;
4. Fournir des possibilités d'activités aux visiteurs de façon durable;
5. Fournir une gamme d'activités, d'installations et de services récréatifs et touristiques;
6. Prendre des décisions clés concernant les politiques, l'utilisation du territoire et la planification en temps voulu et de façon équitable;
7. Appliquer à l'administration les responsabilités fondamentales.

Tableau 11. Résultats liés au plan directeur

But stratégique	Cibles	Résultats
Les ressources qui symbolisent ou illustrent l'importance historique national ne sont ni endommagées ni menacées.	L'intégrité physique des ressources culturelles de niveau 1 sera maintenue.	L'intégrité des ressources de niveau 1 a été surveillée et évaluée et des stratégies ont été élaborées afin d'atténuer les effets. Un plan stratégique a été élaboré pour le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre et une stratégie de conservation est en cours d'élaboration pour les systèmes mécaniques du S.S. <i>Keno</i> . Une stratégie compréhensive est en cours afin d'évaluer les opportunités de limiter l'investissement et le risque pour l'APC dans le complexe Bear Creek. Des archives photographiques, des plans d'origine, des plans de l'ouvrage fini, des anciens rapports sur la structure, des échantillons représentatifs et d'autres archives sont élaborés et conservés afin de faciliter la prise de décisions liées à l'intégrité des ressources culturelles.



Tableau 11. Résultats liés au plan directeur		
But stratégique	Cibles	Résultats
	Les ressources meubles ont été déterminées, évaluées, protégées et conservées.	Le nombre élevé d'objets nuit à la nécessité de déterminer, d'archiver et de protéger les ressources meubles. L'élaboration d'une stratégie visant à évaluer l'ampleur des collections requises afin d'appuyer l'intégrité commémorative des LHNC du Complexe-Historique-de-Dawson, de la Drague-Numéro-Quatre et du <i>S.S Keno</i> est en cours. Parmi les objets contenus dans la drague, 90 % ont été entreposés et étiquetés et sont maintenant protégés. Des matériaux originaux du complexe historique de Dawson ont également été catalogués et entreposés.
	Des stratégies visant une compréhension et des communications efficaces sont en place.	L'ébauche d'un plan d'action de cinq ans a été effectuée en 2002-2003 pour les trois LHN; il a été mis en œuvre en grande partie. Les visites guidées personnalisées ont été améliorées, d'autres outils d'interprétation personnalisés et non personnalisés ont été élaborés, un programme scolaire a été mis en œuvre, des partenariats ont été établis et un plan de marketing stratégique ayant été mis en œuvre est toujours en place.

Tableau 11. Résultats liés au plan directeur		
But stratégique	Cibles	Résultats
	La collaboration avec d'autres administrations est encouragée afin de défendre et veiller à l'intégrité du lieu désigné. Les travaux de restauration externes ayant été effectués respectent la Politique sur la GRC ainsi que les normes et les directives liées aux lieux patrimoniaux protégés.	L'APC collabore et continuera à collaborer avec le comité consultatif sur le patrimoine de Dawson et le gouvernement du Yukon afin d'améliorer la gestion du patrimoine et de définir et protéger les caractéristiques patrimoniales des ressources bâties.
	Les raisons pour lesquelles les lieux ont été désignés d'importance nationale ainsi que leur rôle dans l'histoire canadienne sont communiqués efficacement au public.	Les Canadiens comprennent l'importance historique nationale des lieux.  Des processus d'évaluation sont en place afin de déterminer l'efficacité de la transmission du message.

**Tableau 11. Résultats liés au plan directeur**

But stratégique	Cibles	Résultats
Les valeurs patrimoniales du lieu sont respectées par tous les décideurs ou intervenants.	Les ressources de niveau 2 sont gérées en vertu de la Politique sur la GRC.	Une analyse des ressources de niveau 2 au complexe historique de Dawson a été menée en octobre 2008. Des mesures prioritaires ont été proposées pour les cinq prochaines années.
	Les relations thématiques entre les lieux sont communiquées de manière efficace.	La visite guidée du secteur riverain de Dawson présente divers récits, y compris ce qui est arrivé aux Tr'ondëk Hwëch'in pendant la ruée vers l'or du Klondike, et fusionnent les histoires du S.S Keno, du S.S. Klondike, et des Premières nations. Les partenariats avec d'autres organisations sont maintenus, y compris celui avec le musée du transport du Yukon, le parc historique international de la Ruée-vers-l'Or-du-Klondike du Service national des parcs des États-Unis, le musée de Dawson, les propriétaires des terrains adjacents et d'autres lieux patrimoniaux du Yukon gérés par l'APC ou d'autres organisations.
Les activités offertes aux visiteurs sont fondées sur des valeurs du LHN qui favorisent l'appréciation de la nature, de l'histoire et de la culture et sont organisées de manière durable. (Drague seulement) Les diverses activités récréatives et possibilités de voyage authentiques et de qualité offertes au public cadrent avec la raison d'être du LHN.	Les lieux sont promus en tant que destination du Klondike.	L'APC collabore avec le gouvernement local, la Klondike Visitor Association et le gouvernement territorial du Yukon en ce qui a trait au marketing des activités et des services touristiques.
Fournir toute une gamme d'activités, d'installations et de services récréatifs et touristiques qui permettent aux visiteurs ayant des habiletés et des intérêts différents de faire un séjour de qualité dans le lieu historique. (Dawson, drague et S.S. Keno)	Tous les visiteurs ont la possibilité d'accéder à des renseignements qui favorisent le divertissement, l'appréciation et la compréhension des lieux historiques.	L'APC élabore et offre des programmes qui s'adressent à divers groupes de clients. Par exemple, elle fournit des albums « Access », elle augmente la taille de la police sur les panneaux, elle fournit un accès aux personnes handicapées, elle vend des billets pour d'autres groupes touristiques et elle augmente l'offre de saisons intermédiaires.

**Tableau 11. Résultats liés au plan directeur**

But stratégique	Cibles	Résultats
Des décisions clés concernant les politiques, l'utilisation du territoire et la planification sont prises en temps voulu, sont équitables et résultent d'un processus transparent axé sur la consultation.	Parcs Canada vise à ce que le rôle des Premières nations dans l'histoire canadienne soit davantage reconnu.	L'APC a collaboré avec les Tr'ondëk Hwëch'in afin d'élaborer un plan de gestion pour le lieu patrimonial Tr'ochëk et les a aidés à rédiger leurs messages patrimoniaux et à les diffuser au centre culturel de Dawson. Le stand du secteur riverain présente différents points de vue, y compris celui des Tr'ondëk Hwëch'in et de leur rôle dans la ruée vers l'or du Klondike.
	Parcs Canada collabore avec d'autres organisations afin d'élaborer des régimes de gestion collaborative ainsi que des activités éducatives, de diffusion et de marketing.	Parcs Canada a établi des partenariats avec le gouvernement territorial du Yukon et la Klondyke Centennial Society, de même qu'avec la Dawson City Arts Society en ce qui a trait à la mise en valeur des installations et des biens. Des programmes éducatifs ont été offerts à des groupes scolaires, y compris les programmes éducatifs liés au S.S. Klondike et au S.S Keno : la « Salle des profs » et l'organisation « Keno Kids ». Parcs Canada a également établi des partenariats avec des exploitants commerciaux (p. ex. Holland America) afin d'élaborer un dossier de commercialisation pour le Klondike.



Tableau 11. Résultats liés au plan directeur		
But stratégique	Cibles	Résultats
Les responsabilités fondamentales présentées dans le Plan d'affaires de Parcs Canada sont appliquées à l'administration et au fonctionnement du lieu. (Dawson, drague, <i>S.S. Keno</i> )	L'APC respecte les politiques sur la GRC et des LHN, établit un leadership par l'exemple et défend l'éthique et les pratiques liées au patrimoine environnemental.	Des stratégies ont été élaborées afin de mettre en œuvre progressivement une stabilisation appropriée des ressources de niveau 1 et de niveau 2. Afin de maximiser le rendement des installations louées à bail, des occupants et des utilisations appropriés sont trouvés. L'APC effectue ou participe à des évaluations environnementales afin d'atténuer les effets, y compris les effets sur l'intégrité du patrimoine. Les activités internes sont évaluées afin de réduire la consommation d'électricité.



Le présent chapitre fait état des principaux enjeux liés aux évaluations contenues dans les chapitres 3 à 5. Les enjeux présentés comprendront ceux pouvant être influencés par Parcs Canada ainsi que ceux dont le contexte est plus global. Ils seront pris en compte lors de la planification de gestion des lieux historiques nationaux du Klondike.

### 1. Renouveau du Programme d'expérience des visiteurs

Un défi majeur auquel les lieux historiques nationaux du Klondike doivent faire face est la diminution du nombre de visiteurs. De 2004 à 2008, le nombre de visiteurs a diminué de manière constante, soit de 5 % chaque année. Même si le nombre de visiteurs a augmenté d'environ 2 % en 2009, un certain nombre d'enjeux contribuant à la diminution du nombre de visiteurs doivent être examinés. Ces enjeux comprennent l'offre d'un moyen de transport vers le LHNC de la Drague-Numéro-Quatre à Dawson, l'offre de spectacles en soirée au théâtre Palace Grand et l'emplacement de Parcs Canada dans le centre d'accueil des visiteurs du gouvernement du Yukon.

### 2. Investissement dans la protection et l'entretien des ressources culturelles de niveau 1

L'entretien courant des bâtiments et des constructions est en cours, mais la capacité à effectuer un entretien proactif est limitée. Le financement des programmes d'immobilisations permet la réaffectation de fonds aux projets d'importance.

### 3. Gestion des ressources culturelles de niveau 2 – Artefacts portables, objets fonctionnels de grande dimension et des édifices fixes

La gestion des ressources culturelles de niveau 2 n'est pas durable. Le nombre considérable de ressources requises nuit à l'embauche des employés requis pour gérer de façon efficace les ressources culturelles de niveau 2 gérées par Parcs Canada. Cela nuit également au besoin de Parcs Canada de maintenir son rôle de défenseur en ce qui a trait à la protection et à l'assurance de l'intégrité du lieu désigné. Parcs Canada collaborera avec la communauté pour encourager la prise de décision basée sur une solide gestion de ressources culturelles. Parcs Canada s'engage à respecter la juridiction et la prise de décisions par les propriétaires et les gestionnaires de sites patrimoniaux à l'intérieur du complexe historique de Dawson.

#### 4. Production de recettes

Même si les tentatives entreprises par Parcs Canada afin de trouver des occupants et des utilisations appropriées pour maximiser les revenus, les rénovations dont l'ancien palais de justice fait l'objet ne peuvent être terminées en raison d'un manque de ressources due à des complications non prévues, complexité et l'envergure du projet. Comme Parcs Canada est incapable de louer le bâtiment, beaucoup de revenus nécessaires n'ont pu être obtenus. D'autres possibilités doivent être envisagées afin de trouver d'autres sources de revenus (possibilités de location/de tourisme, locations d'autres bâtiments, programmes réalisés conjointement avec des partenaires, produits touristiques diversifiés, etc.).

#### 5. Relations et partenariats communautaires

Actuellement, de nombreux partenariats ont été établis en ce qui a trait au tourisme et à la communication efficace des valeurs. Parcs Canada devra continuer à travailler avec le comité consultatif sur le patrimoine de Dawson. Parcs Canada devra également continuer à collaborer avec d'autres partenaires afin d'élaborer des activités et des services éducatifs, de diffusion et de marketing destinées à divers groupes de clients. La proposition consistant à obtenir une désignation Dawson comme site du patrimoine mondial de l'UNESCO exigera

également une négociation minutieuse avec un certain nombre de partenaires et un engagement prudent de ces derniers.

#### 6. L'emplacement des lieux historiques au sein d'un territoire traditionnel d'une Première nation autogouvernante

Les lieux historiques nationaux du Klondike se situent au sein du territoire traditionnel d'une Première nation autogouvernante, les Tr'ondëk Hwëch'in. Une entente définitive avec les Tr'ondëk Hwëch'in a été négociée suite à l'Accord-cadre définitif (ACD) avec le Conseil des Indiens du Yukon. En vertu de l'ACD et de l'entente définitive, Parcs Canada doit s'acquitter de plusieurs obligations dans la gestion de ses programmes pour les lieux historiques nationaux du Klondike.

#### 7. Bear Creek Compound

Malgré que le complexe Bear Creek ne fasse pas partie des lieux historiques nationaux du Klondike, la dimension et la complexité du complexe, ainsi que son importance à la communauté, présentent des défis importants. Cet enjeu sera discuté lors du programme de planification.



## Références

Parcs Canada

- Buhler, Trina. Parcs Canada. *Plan stratégique du Lieu historique national du Canada de la Drague-Numéro-Quatre*, 18 février 2008.
- Buhler, Trina et Paula Hassard. Parcs Canada. *Plan stratégique du complexe de Bear Creek*, 6 décembre 2007.
- Ville de Dawson et Klondike Visitors Association. *Cœur de la ruée vers l'or du Klondike*, 2009.
- Commonwealth Historic Resource Management Limited. *Plan directeur du patrimoine de la ville de Dawson*, mars 2008.
- Parcs Canada. Énoncés d'intégrité commémorative. *Les lieux historiques nationaux du Canada de l'Unité de gestion du Yukon. LHN de la Piste Chilkoot, LHN S.S. Klondike, LHN S.S. Keno, LHN du Complexe-Historique-de-Dawson*, novembre 1997.
- Parcs Canada. *Plan directeur du Lieu historique national du Canada du Complexe-Historique-de-Dawson*, 2004.
- Parcs Canada. *Évaluation de l'expérience des visiteurs. Complexe historique de Dawson*, avril 2007.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada du Complexe-Historique-de-Dawson. Évaluation de l'état de l'intégrité commémorative – 2007-2008*.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada de la Concession-de-la-Découverte. Énoncé d'intégrité commémorative*, 5 octobre 2000.
- Parcs Canada. *Dépliant d'information sur les LHNC de la Drague Numéro Quatre, du Complexe Historique de Dawson et du S.S. Keno*.
- Parcs Canada. *Lieu historique national de la Drague-Numéro-Quatre. Énoncé d'intégrité commémorative*, 20 août 1999.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada de la Drague-Numéro-Quatre. Évaluation de l'intégrité commémorative – 2006-2007*.



- Parcs Canada. *Plan directeur du Lieu historique national de la Drague-Numéro-Quatre*, 2004.
- Parcs Canada. *LHNC de l'Ancien Palais de Justice. Énoncé d'intégrité commémorative*, 30 septembre 2008.
- Parcs Canada. *LHNC de l'Ancien Palais de Justice. Évaluation de l'intégrité commémorative – 2008-2009*.
- Parcs Canada. *Plan d'entreprise de l'Agence Parcs Canada, 2004-2005 à 2008-2009*, 2004.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada S.S. Keno. Évaluation de l'intégrité commémorative*, novembre 2001.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada S.S. Keno. Évaluation de l'intégrité commémorative – Évaluation des éléments d'intégrité commémorative ayant obtenu la cote « faible »*, 8 septembre 2007.
- Parcs Canada. *Lieu historique national du Canada S.S. Keno, Énoncé d'intégrité commémorative*, novembre 1997.
- Parcs Canada. *Plan directeur du Lieu historique national du Canada S.S. Keno*, 2004.
- Parcs Canada. *Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux au Canada*, 2001.
- Unité des sciences sociales, Centre de services de l'Ouest et du Nord. Parcs Canada. *Yukon Social Science Research*. 2008.
- Thomlinson, Eugene. Parcs Canada. *Sondage auprès des visiteurs de 2003 du LHN du Complexe-Historique-de-Dawson*, novembre 2003.
- Thomlinson, Eugene. Parcs Canada. *Sondage auprès des visiteurs de 2003 du LHN de la Drague-Numéro-Quatre*, novembre 2003.
- Tr'ondëk Hwëch'in. *Tr'ochëk Management Plan*, dernière ébauche 2007.
- Gouvernement du Yukon. Ministère du Tourisme et de la Culture. *Yukon Larger Than Life. 2010 Vacation Planner*.